

النشرة الشهرية للإحصائيات

20	النقل البحري	3.8		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية جدول
21	النقل الجوي	4.8	3	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
22	النقل الحديدي	5.8		<b>1. السكان</b>
	<b>التجارة الداخلية</b>	<b>9.</b>	6	1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)
23	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9	7	2.1 الحالة المدنية: الولادات
	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك	2.9	7	3.1 الحالة المدنية: الوفيات
26	العائلي		8	4.1 الحالة المدنية: الزواج
	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك	3.9		<b>2. الأجور</b>
28	العائلي		9	1.2 الأجر الأدنى المضمون
	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج	4.9	9	2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور
30	الصناعي			<b>3. الشغل</b>
	الواردات على سوق الجملة بتونس	5.9	10	1.3 مطالب التشغيل
32	العاصمة		10	2.3 عروض الشغل
	<b>النقود و البنوك</b>	<b>10.</b>	10	3.3 الطلبات الموظفة
34	النظام النقدي	1.10		<b>4. الصناعة</b>
35	نسبة الفائدة	2.10	11	1.4 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي
35	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10	13	2.4 الصناعة الغذائية
35	أهم مؤشرات البورصة	4.10	13	3.4 مواد البناء
36	القروض المحصية	5.10	14	4.4 الصناعة الميكانيكية
	<b>التجارة الخارجية</b>	<b>11.</b>	14	5.4 الصناعة الكيماوية
37	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11	15	6.4 صناعة الورق
	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف	2.11		<b>5. المناجم</b>
38	مجموعات الأنشطة الاقتصادية		15	1.5 الإنتاج
	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات	3.11	15	2.5 البيع المحلي
39	الأنشطة الاقتصادية			<b>6. الطاقة</b>
39	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11	16	1.6 استخراج و تكرير النفط و الغاز
40	أهم المواد المصدرة	5.11	16	2.6 الكهرباء
41	أهم المواد الموردة	6.11	16	3.6 إنتاج وتوزيع المياه
42	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11	16	4.6 مصادر الطاقة
	<b>الحسابات القومية</b>	<b>12.</b>		<b>7. السياحة</b>
44	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار القارة 1990	1.12	17	1.7 المسافرون الوافدون حسب الجنسية
	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة	2.12	17	2.7 المسافرون المغادرون حسب الجنسية
44	الاقتصادية بالأسعار القارة 1990			3.7 المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب
45	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12	18	الجنسية
	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة	4.12	18	4.7 عدد ليالي إقامة غير المقيمين
45	الاقتصادية بالأسعار الجارية			<b>8. النقل</b>
			19	1.8 تسجيل العربات
			19	2.8 رخص السياقة

## Norme Spéciale De Diffusion Des Données (NSDD)

### Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	Ô Diffusion				
		Décembre	Janvier	Février	Mars	
Comptabilité nationale	29/09/2009	30 (T3-2009)			30 (T4-2009)	
Indice de la production industrielle	12/11/2009	12 (10-2009)	12 (11-2009)	12 (12-2009)	12 (01-2010)	
Marché du travail						:
Population active occupée	19/03/2009	30 (an- 2009)				
Taux de chômage	19/03/2009	30 (an- 2009)				
Taux d'évolution des salaires	30/09/2009	30 (T3-2009)			30 (T4-2009)	
Indice des prix à la consommation familiale	05/11/2009	05 (11-2009)	05 (12-2009)	05 (01-2010)	05 (02-2010)	
Indice des prix de vente industriels	30/11/2009	30 (11-2009)	30 (12-2009)	27 (01-2010)	27 (02-2010)	
Commerce extérieur	12/11/2009	12 (11-2009)	12 (12-2009)	12 (01-2010)	12 (02-2010)	
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	30/10/2009			27 (an- 2009)		<b>1</b>

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
			<b>- نشریات عامة</b>
			<b>* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد)</b>
25,000	شهرية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية الشهرية
			<b>* نشریات سنوية</b>
25,000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2007 + قرص ليزري
5,000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2007
			<b>- نشریات متخصصة</b>
30,000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2008 + قرص ليزري
10,000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 13 + قرص ليزري
15,000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2008 + قرص ليزري
10,000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أحوال الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007 + قرص
10,000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2006
			<b>- نتائج المسوحات</b>
			<b>* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004</b>
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: النتائج الأولى + قرص ليزري (نفذ)
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			العدد الثالث: خصائص السكان والمساكن والأسر على مستوى المعتمديات
15,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الأول: إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري
10,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني: إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث: إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري
10,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع: إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس: إقليم الجنوب + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع: خصائص الهجرة + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس: خصائص السكان وخصائص النوات العائلية والإعاقة + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس: خصائص المساكن والأسر وظروف عيشها + قرص ليزري
			<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>
20,000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري
20,000	خمس سنوات	فرنسية	مجلد ب: نشرية خاصة بالتغذية 2005
			<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>
15,000	سنوية	عربية	المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2007
			<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>
10,000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 1997
10,000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002 + قرص ليزري
			<b>- الإسقاطات السكانية</b>
15,000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين والطلبات إضافية للشغل 2004-2024 + قرص ليزري
15,000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034 + قرص ليزري
			<b>- نشریات أخرى</b>
15,000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنشطة
15,000	-	عربية	التصنيف التونسي للأنشطة
15,000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد
12,000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			سلسلة المنهجية الإحصائية
5,000	-	فرنسية	عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
17,000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (قسم التوثيق)

لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:

(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 002 71 891 (216), رقم أخضر 303 80100 الفاكس: 559 71 792 (216)

الموقع على شبكة الأنترنت: [www.INS.Nat.tn](http://www.INS.Nat.tn)

البريد الإلكتروني: [INS@mdci.gov.tn](mailto:INS@mdci.gov.tn)

## SYMBOLES ET ABREVIATIONS

SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة
B	علبة
Bteill	قارورة
D	دينار
G	غرام
HI	هيكولتر
Kg	كيلوغرام
Km / v	كيلومتر / عربية
Kw / h	كيلواط / ساعة
L	لتر
M	متر
M <sup>2</sup>	متر مربع
M <sup>3</sup>	متر مكعب
M/D	مليون دينار
Mill	مليم
M	ألف
Nbre	عدد
Pers	شخص
Abon	اشترك
Pa	علبة
Piq	حقنة
Tu	جعبة
V.K	مسافر / كيلومتر
Pass	مسافر
P	قطعة
Po	جهاز
Q	قنطار
T	طن
TX	برميل
T.K	طن / كيلومتر
T.E.P	طن مقابل نفط
1ta	فنجان

**ملاحظة:** معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر

**Nota:** Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire

Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve

de l'indication de la source

# 1. POPULATION

## 1.1 Population par gouvernorat (au 1<sup>er</sup> juillet)

Unité : Le millier

Source : Institut National de la Statistique

# 1. السكان

## 1.1 السكان حسب (في غرة جويلية)

الوحدة: الألف

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Par gouvernorat	2009**	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	2002*	حسب الولايات
Tunis	994,9	993,0	991,3	989,0	986,7	985,3	983,2	978,1	تونس
Ariana	485,7	473,1	460,3	447,3	435,9	422,5	412,2	382,7	أريانة
Ben Arous	567,5	555,7	543,6	531,1	520,2	506,4	495,6	467,3	بن عروس
Manouba	364,6	358,7	352,9	347,1	341,8	336,6	331,9	326,8	منوبة
Nabeul	743,5	733,5	723,7	714,5	705,0	695,6	687,1	650,4	نابل
Zaghouan	169,1	167,2	165,5	165,7	163,3	161,6	159,9	157,4	زغوان
Bizerte	542,4	538,9	536,0	532,8	529,3	525,2	520,8	523,8	بنزرت
Béja	304,6	304,3	303,7	303,8	304,0	305,0	305,6	306,3	باجة
Jendouba	421,2	420,6	419,8	419,1	418,1	417,7	416,0	416,1	جندوبة
Le Kef	256,1	256,7	257,3	258,0	258,5	259,5	259,2	263,5	الكاف
Siliana	233,1	233,2	233,3	233,7	233,9	234,7	234,4	238,2	سليانة
Kairouan	555,9	553,9	551,9	550,3	548,2	547,4	546,1	571,1	القيروان
Kasserine	428,3	424,9	422,1	419,2	415,7	413,6	410,5	424,8	القصرين
Sidi Bouzid	408,8	405,9	403,4	401,1	398,4	396,6	394,4	404,3	سيدي بوزيد
Sousse	602,3	590,4	579,0	568,2	557,1	545,8	536,3	510,1	سوسة
Monastir	504,7	494,9	485,0	475,3	466,3	456,7	448,4	429,2	المنستير
Mahdia	392,9	389,9	386,9	384,5	381,9	378,8	375,2	376,5	المهدية
Sfax	917,0	904,9	893,0	881,0	869,4	857,1	846,5	832,6	صفاقس
Gafsa	334,9	332,4	330,0	328,2	326,0	324,5	322,7	333,4	قفصة
Tozeur	102,3	101,3	100,3	99,4	98,5	97,7	97,0	98,5	توزر
Kébili	149,1	147,8	146,6	145,5	144,4	143,5	142,6	144,2	قبلي
Gabès	357,4	354,5	351,6	348,7	345,9	343,4	340,8	337,7	قابس
Médenine	451,2	447,4	443,7	440,2	436,7	433,4	430,1	431,9	مدنين
Tataouine	145,0	144,7	144,3	144,2	143,9	143,8	143,4	144,0	تطاوين
<b>Ensemble</b>	<b>10432,5</b>	<b>10327,8</b>	<b>10225,2</b>	<b>10127,9</b>	<b>10029,1</b>	<b>9932,4</b>	<b>9839,9</b>	<b>9748,9</b>	<b>المجموع</b>

\* La population au 1<sup>er</sup> juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

\* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 إلى 2003 وقع تحيينه على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

\*\*1<sup>er</sup> Estimation

\*\* تقديرات أولية

# 1. POPULATION

## Etat civil

UNITE: Le nombre

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

# 1. السكان

## الحالة المدنية

الوحدة : العدد

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009								2008					Total			
	Ø	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept			Août	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>																(1)	<b>2.1</b>
Tunis		3706	3222	3100	2942	2575	2244	2278	2492	2053	2005	2218	2260	2900	30072		تونس
Ariana		350	632	501	450	328	307	299	392	168	268	316	344	392	4248		أريانة
Ben Arous		483	559	596	545	413	279	200	323	296	388	474	461	518	5149		بن عروس
Manouba		115	113	85	50	81	67	69	94	71	90	83	90	101	972		منوبة
Nabeul		1144	1298	1171	1123	1026	859	755	995	866	856	929	1042	1201	12057		نابل
Zaghouan		231	270	230	264	250	179	201	237	176	196	204	217	269	2710		زغوان
Bizerte		934	906	889	603	655	642	586	634	606	615	758	503	863	8081		بنزرت
Béja		239	400	390	403	240	210	240	280	202	230	299	329	397	3658		باجة
Jendouba		457	506	540	523	427	412	365	427	423	372	385	535	495	5509		جندوبة
Le Kef		290	337	399	360	268	280	223	265	250	228	251	278	329	3487		الكاف
Siliana		320	360	387	448	330	269	235	319	237	231	275	278	303	3462		سليانة
Kairouan		726	890	970	1115	917	863	832	1114	663	682	648	553	723	9927		القيروان
Kasserine		620	790	850	790	698	635	649	707	391	534	546	533	634	7683		القصرين
Sidi Bouzid		522	470	530	513	415	572	465	655	493	289	416	423	540	5611		سيدي بوزيد
Sousse		1044	1234	1167	1213	1056	949	826	1011	991	1000	721	1144	1274	12582		سوسة
Monastir		792	864	787	855	703	735	665	812	711	731	786	878	913	9692		المنستير
Mahdia		553	677	546	698	484	651	474	600	542	521	472	691	812	7327		المهدية
Sfax		1345	1431	1560	1467	1168	1180	1052	1308	1175	1230	1421	1495	1534	16361		صفاقس
Gafsa		162	140	491	516	99	405	407	472	441	380	465	510	531	5915		قفصة
Tozeur		163	160	138	179	137	151	125	153	166	159	181	183	165	1956		توزر
Kébili		191	261	253	247	148	186	210	240	207	210	220	197	238	2756		قبلي
Gabès		514	540	511	598	443	469	451	474	451	307	484	558	461	6213		قابس
Médenine		562	884	490	714	701	629	647	705	540	671	764	757	820	8662		مدنين
Tataouine		197	229	234	276	215	189	176	194	169	166	167	172	172	2266		تطاوين
<b>TOTAL</b>		<b>15660</b>	<b>17173</b>	<b>16815</b>	<b>16892</b>	<b>13777</b>	<b>13362</b>	<b>12430</b>	<b>14903</b>	<b>12288</b>	<b>12359</b>	<b>13483</b>	<b>14431</b>	<b>16585</b>	<b>176356</b>		<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>																(1)	<b>3.1</b>
Tunis		726	690	630	673	673	687	629	840	722	713	660	585	600	7964		تونس
Ariana		109	120	110	129	129	158	134	130	124	124	134	117	126	1479		أريانة
Ben Arous		133	120	140	110	110	116	114	148	132	127	83	112	123	1454		بن عروس
Manouba		87	90	65	68	68	103	84	97	90	89	71	58	79	924		منوبة
Nabeul		281	250	265	219	219	214	232	244	282	318	270	251	243	3290		نابل
Zaghouan		47	68	63	55	72	65	64	80	86	66	55	52	53	765		زغوان
Bizerte		221	220	203	197	193	251	229	271	270	221	221	184	197	2579		بنزرت
Béja		65	37	62	90	95	120	90	130	72	110	101	102	103	1164		باجة
Jendouba		151	161	102	144	158	218	265	285	191	187	164	136	172	2087		جندوبة
Le Kef		85	94	78	115	127	142	166	183	166	99	113	121	90	1356		الكاف
Siliana		69	70	78	85	80	107	131	144	90	102	87	72	72	988		سليانة
Kairouan		101	200	170	200	200	228	256	183	107	96	94	58	188	1988		القيروان

(1) Par gouvernorat de déclaration

(1) حسب الولاية المسجلة بها

# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

UNITE: Le nombre

الوحدة : العدد

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009								2008					Total	
	Ø								Août	Nov	Oct	Sept			
	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv					Déc		
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>(1) 3.1</b>
Kasserine	111	121	102	127	126	160	143	193	144	136	116	99	110	1592	القصرين
Sidi bouzid	309	109	99	118	106	139	149	170	114	51	88	94	108	1329	سيدي بوزيد
Sousse	270	279	104	266	244	330	347	391	330	256	276	258	311	3433	سوسة
Monastir	85	157	151	201	160	238	254	310	253	192	204	196	186	2491	المنستير
Mahdia	136	158	132	158	127	177	206	278	179	166	160	171	166	2006	المهدية
Sfax	366	429	335	352	318	395	382	522	483	396	369	339	380	4677	صفاقس
Gafsa	35	45	68	78	51	119	117	140	152	88	81	92	108	1260	قفصة
Tozeur	42	47	29	43	33	57	40	60	48	51	28	33	43	567	توزر
Kébili	35	52	31	46	17	54	15	40	58	30	43	29	45	509	قبلي
Gabés	161	135	73	112	103	149	195	164	163	98	83	156	111	1633	قابس
Médenine	129	145	80	208	144	196	199	232	234	179	151	154	213	2255	مدنين
Tataouine	57	51	52	50	49	63	73	74	69	48	49	24	38	644	تطاوين
<b>TOTAL</b>	<b>3811</b>	<b>3848</b>	<b>3222</b>	<b>3844</b>	<b>3602</b>	<b>4486</b>	<b>4514</b>	<b>5309</b>	<b>4559</b>	<b>3943</b>	<b>3701</b>	<b>3493</b>	<b>3865</b>	<b>48434</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>															<b>(1) 4.1</b>
Tunis	866	1236	536	492	286	570	246	244	203	347	348	423	1455	6145	تونس
Ariana	669	136	83	149	29	71	32	18	25	35	16	44	187	787	أريانة
Ben Arous	1325	956	289	168	119	324	109	124	185	167	160	157	1265	4023	بن عروس
Manouba	746	443	150	51	42	100	45	47	36	82	85	150	443	1668	منوبة
Nabeul	1668	1349	1120	252	201	631	137	123	254	876	942	1065	1225	7968	نابل
Zaghouan	234	320	130	50	45	69	21	27	51	81	45	74	473	1356	زغوان
Bizerte	1537	1120	230	117	134	248	81	101	228	193	238	163	1809	4614	بنزرت
Béja	422	350	73	38	45	90	33	18	103	84	62	110	857	1869	باجة
Jendouba	805	774	143	130	96	218	71	90	134	214	223	410	1111	3613	جندوبية
Le Kef	252	540	64	51	44	94	24	30	72	63	82	27	569	1631	الكاف
Siliana	660	650	58	72	27	87	22	31	72	67	61	19	232	1050	سليانة
Kairouan	603	66	230	245	129	195	75	92	118	78	102	130	799	2852	القيروان
Kasserine	700	628	241	119	97	166	92	134	152	99	176	283	844	3018	القصرين
Sidi Bouzid	832	632	290	231	122	321	63	94	74	69	116	385	965	3338	سيدي بوزيد
Sousse	807	1336	371	261	190	479	112	170	302	260	385	69	1346	5132	سوسة
Monastir	502	984	461	146	110	302	90	126	150	142	198	41	967	4042	المنستير
Mahdia	584	907	193	103	51	203	64	107	157	138	163	39	920	2962	المهدية
Sfax	291	1427	735	331	185	608	148	147	371	259	81	110	934	5237	صفاقس
Gafsa	188	519	82	93	41	192	42	72	153	111	115	63	660	2421	قفصة
Tozeur	51	167	53	25	54	120	23	23	91	88	37	7	168	825	توزر
Kébili	51	355	99	18	14	160	17	10	141	23	28	6	172	990	قبلي
Gabés	281	1038	105	30	38	177	42	51	85	71	108	26	690	2212	قابس
Médenine	484	1473	221	118	133	281	86	87	177	127	170	32	1035	4017	مدنين
Tataouine	104	478	87	37	4	69	16	22	21	34	31	0	122	695	تطاوين
<b>TOTAL</b>	<b>14662</b>	<b>17884</b>	<b>6044</b>	<b>3327</b>	<b>2236</b>	<b>5775</b>	<b>1691</b>	<b>1988</b>	<b>3355</b>	<b>3708</b>	<b>3972</b>	<b>3833</b>	<b>19248</b>	<b>72465</b>	<b>المجموع</b>

(1) Par gouvernorat de déclaration

(1) حسب الولاية المسجلة بها



## 2. SALAIRE

### 2.1 Salaire minimum garanti

UNITE: Dinars

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

## 2. الأجر

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

الوحدة: الدينار

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008				
	Ø														
	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct		
<b>Salaire Minimum Inter- professionnel Garanti (S.M.I.G)</b>														لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية الأجر بالساعة	
<b>Salaire horaire</b>															
<b>Régime 40 h</b>	1,299	1,299	1,299	1,299	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	1,286	نظام 40 ساعة
<b>Régime 48 h</b>	1,253	1,253	1,253	1,253	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	1,235	نظام 48 ساعة
<b>Salaire Minimum Agricole Garanti (S.M.A.G )</b>														الأجر باليوم	
<b>Salaire par jour</b>	8,019	8,019	8,019	8,019	7,749	7,749	7,749	7,749	7,749	7,749	7,749	7,749	7,749		7,749

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

UNITE: En %

الوحدة: بالمائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009		2008		
	2	1	4	3	2
	T2	T1	T4	T3	T2
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	1,41**	1,76*	(2)	(2)	1,07

\* Chiffres semi définitif

\*\* Chiffres provisoires

\* أرقام شبه نهائية

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(2)</sup> Redressement des taux d'évolution des salaires relatifs à ces trimestres

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

<sup>(2)</sup> تم تعديل نسبة تطور الاجور لهذه الثلاثيات

# 3.EMPLOI

## MARCHE DE L'EMPLOI

Ø 3  
Ø

UNITE : le nombre

Source : Agence Tunisienne de l'Emploi et du Travail Indépendant

الوحدة : العدد

المصدر : الوكالة التونسية للتشغيل والعمل المستقل

	2009										2008			Ø			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø	Avril	Mars	Fév	janv	Dec	Nov			Oct	Moy. Mens
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	69241	45504	50493	47698	39961	40913	Ø	42957	34014	43628	59475	37782	45264	86175	46697	Ø	1.3
Dont :																	:
Premier emploi	62744	40491	45659	42562	34261	34963		36715	28509	38363	47292	33224	39634	78602	41214	Ø	
<b>PAR GOUVERNORAT</b>	69241	45504	50493	47698	39961	40913	Ø	42957	34014	43628	59475	37782	45264	86175	46697		
Tunis	5876	3601	3702	3761	3079	3374		3301	2934	3455	4149	3452	4267	6493	3963		
Ariana	2251	1507	1531	1484	1202	1325		1370	1226	1334	1644	1379	1593	2473	1529		
Ben Arous	4070	2376	2427	2242	2188	2230		2196	1955	2349	2833	1936	2629	4230	2589		
Manouba	2664	1674	1665	1655	1588	1555		1476	1315	1555	1784	1455	1754	3123	1703		
Nabeul	4379	3172	3497	3552	2661	2875		2934	2147	2675	3141	1990	2490	5017	2847	Ø	
Zaghouan	1638	1097	1072	1109	923	927		892	675	765	967	673	804	1417	1090		
Bizerte	4116	3155	3176	2741	2659	2810		3262	2460	2617	3287	2172	2858	4714	3063		
Béja	1895	1358	1618	1704	1363	1065		1177	988	1179	1669	1061	1469	3140	1432		
Jendouba	2916	2075	2444	2342	1996	1759		1845	1902	2247	2492	1569	1852	3865	2049		
Le Kef	1895	1174	1438	1291	1065	1148		1238	1181	1444	1437	1066	1163	2436	1325		
Siliana	2135	1479	1647	1577	1284	1616		1345	1104	1376	1748	1333	1280	3334	1623		
Kairouan	2900	1467	1866	1603	1355	1591		1641	1167	1602	2058	1133	1361	3657	1670		
Kasserine	2352	1526	1794	1906	1641	1558		1530	1320	1916	2449	1357	1424	3292	1656		
Sidi Bouzid	2358	1292	1897	1776	1185	1102		1124	1016	1567	2130	1176	1276	3538	1488		
Sousse	3457	2703	2797	2507	2412	2284		2200	2010	2323	2351	1645	2331	3438	2498		
Monastir	3685	2497	2571	2519	2350	2489		2198	1656	2048	2487	1952	2108	4095	2324		
Mahdia	1706	993	1530	1193	924	1033		1023	912	1164	1282	969	1010	2321	1177		
Sfax	5137	3096	3346	3590	2636	3025		3408	2339	3572	4856	3276	3895	6504	3677		
Gafsa	4334	2854	3192	2841	2606	2254		2564	1706	2550	3352	3164	3955	5574	2818		
Tozeur	1033	714	698	686	645	720		951	508	624	6609	508	599	1491	736		
Kébili	1598	982	1192	1041	881	768		763	543	892	1032	642	813	1829	1003		
Gabès	2727	1819	2042	1688	1342	1236		1675	1087	1529	2366	1834	2078	4278	1846		
Médenine	2858	1996	2506	1799	1402	1682		1752	1402	2032	2394	1298	1489	3873	1789		
Tataouine	1261	897	845	1091	574	487		1092	461	813	958	742	766	2043	800		
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	13099	13200	12153	14048	14362	17829	Ø	15363	10645	11397	12050	8930	10978	10229	12289	Ø	2.3
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	9316	10167	10508	10827	11730	12582	Ø	13254	8567	10126	11959	8262	10883	9495	11185	Ø	3.3
Dont :																	:
Premier emploi	6847	7282	7393	7275	7858	8417		8972	6103	6160	8452	5871	7864	6765	7617	Ø	

# 4.INDUSTRIE

4

## 4.1 INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE

## 1.4 مؤشر الإنتاج الصناعي

BASE 100 EN 2000

سنة الأساس: 2000 :100

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008				Ø	Pondé- ration	
	Ø										Moy. Mens	Pondé- ration					
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc				Nov			
<b>I-INDUSTRIES</b>																	
<b>MANUFACTURIERES</b>	119,2	117,4	134,4	130,4	125,2	126,1	120,3	117,9	123,5	119,1	127,7	131,2	123,4	132,8	77,68	1. صناعات معملية	
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES</b>																الصناعات الفلاحية والغذائية	
<b>Abattage</b>	130,4	113,8	107,7	109,9	101,9	101,8	98,3	97,4	80,9	168,9	107,3	136,2	117,0	113,0	1,94	للحوم	
<b>Industries laitières</b>	150,7	170,0	162,0	164,5	174,8	171,0	164,0	141,3	149,4	148,6	142,2	154,1	160,8	157,3	0,97	الحليب ومشتقاته	
<b>Transfor.des grains</b>	108,5	133,5	135,9	130,2	131,8	129,5	132,0	130,6	130,4	112,7	112,7	116,0	104,7	122,4	3,66	تحويل الحبوب	
<b>Fab.d'huile et autres corps gras</b>	43,5	40,2	40,4	47,2	52,1	49,5	150,3	236,5	300,7	192,3	84,0	62,0	59,9	125,1	1,86	الزيوت و المواد الدهنية	
<b>Conserveries</b>	123,4	294,1	325,4	116,3	92,7	59,8	50,8	17,6	24,5	66,7	88,3	94,9	130,8	118,9	1,01	المصبرات	
<b>Ind.sucre,Confiserie</b>	95,7	163,9	145,9	179,9	142,4	198,5	196,4	127,1	131,8	111,1	191,6	203,7	164,7	172,2	0,84	السكر و الحلويات	
<b>Ind.Agro-Aliment,Diverses</b>	112,1	116,5	113,4	116,5	114,5	105,9	116,5	112,8	127,3	117,7	119,0	129,5	103,1	115,7	1,38	مواد غذائية أخرى	
<b>Fabrication de boissons</b>	175,8	175,5	164,2	141,0	131,9	121,9	92,9	80,4	96,7	92,0	103,5	123,3	144,8	118,9	2,57	المشروبات	
<b>Industrie du Tabac</b>	123,8	84,5	103,5	124,1	135,8	113,1	123,9	124,1	126,3	122,9	128,4	123,1	100,1	119,5	0,45	التبغ	
<b>INDUST.MAT. CONSTRUC.</b>																صناعة مواد البناء	
<b>CERAMIQUE ET VERRE</b>	116,6	132,0	142,5	137,1	139,2	135,1	123,9	116,4	120,6	117,3	139,2	118,3	104,9	126,0	7,08	والخزف و البلور	
<b>Extraction et Façonnage de produits de Carriere</b>	113,6	129,3	143,8	143,0	144,8	138,2	128,4	117,9	118,1	114,2	129,9	121,3	102,0	124,3	1,30	إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية	
<b>Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment</b>	105,0	124,2	137,7	138,9	141,1	134,7	125,2	120,3	120,6	114,5	128,2	117,0	105,8	125,9	3,23	الإسمنت	
<b>Indust.de la Céramique</b>	130,3	146,1	150,0	129,7	132,6	131,9	116,3	106,3	119,2	120,0	161,6	115,3	100,8	126,1	2,20	الخزف	
<b>Industrie du verre</b>	148,1	126,4	135,6	146,1	142,7	147,1	141,0	139,5	138,1	137,3	133,4	136,6	132,1	132,5	0,36	البلور	
<b>INDUST. MECANIQUES</b>																الصناعات الميكانيكية	
<b>ET ELECTRIQUES</b>	213,5	180,2	225,7	230,6	212,2	227,6	207,9	192,8	188,1	197,6	230,9	273,2	234,3	237,5	11,00	والكهربائية	
<b>Sidérurhie, Métallurhie, fonderie</b>	82,5	99,0	92,4	88,5	72,4	76,6	74,1	91,7	72,4	78,0	118,4	135,0	120,0	123,8	1,34	الفولاذ والمعادن	
<b>Travail des métaux</b>	146,4	151,4	164,9	172,8	147,7	166,1	172,3	130,1	125,8	146,7	160,9	167,5	154,9	159,7	2,11	الصناعات المعدنية	
<b>Fab,Machines et équip. industriels</b>	196,8	166,3	148,4	188,3	179,1	180,4	177,9	149,5	160,8	187,1	157,1	180,5	190,5	169,0	0,32	صناعة آلات ومعدات صناعية	
<b>Fab.d'automobiles et de cycles</b>	277,6	251,6	311,8	340,0	331,1	300,1	265,5	232,5	238,1	227,5	240,9	244,8	250,2	249,7	1,74	صناعة الشاحنات والسيارات	
<b>Fab. de mat. électrique</b>	253,2	176,8	248,9	251,1	231,6	270,4	234,6	222,8	239,9	235,7	290,2	385,1	297,8	303,3	4,52	صناعة المعدات الكهربائية	
<b>Fab. de mat. Électronique</b>	320,8	275,9	327,9	292,4	280,5	309,9	303,9	358,4	238,8	277,0	318,0	331,0	320,4	310,5	0,46	صناعة المعدات الإلكترونية	
<b>Fab. d'équip. ménagers</b>	152,0	186,9	256,1	243,1	209,7	190,0	179,9	145,2	88,4	200,4	210,4	204,2	186,8	204,5	0,51	آلات و تجهيزات اسرية	

# 4.INDUSTRIE

## 4.1 INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE (SUITE)

# 4.1.4 مؤشر الإنتاج الصناعي (تابع)

BASE 100 EN 2000

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

سنة الأساس: 100 : 2000

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008				Ø	Pondération	
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>INDUSTRIES.CHIMIQUES</b>	110,9	113,9	126,6	111,0	112,5	118,6	98,1	83,9	78,1	76,1	86,1	97,5	101,7	106,3	8,54	الصناعات الكيماوية	
Fabrication d'engrais	112,0	114,6	115,2	99,5	104,8	103,8	69,5	54,2	53,9	54,1	63,0	83,8	98,3	91,8	3,92	صناعة الأسمدة	
Aut. indus.chim. de base	120,3	113,9	126,3	107,5	105,2	101,3	111,4	108,6	69,8	47,3	56,2	69,4	116,7	106,2	0,66	مواد كيميائية أساسية أخرى	
Parachimie	121,9	145,1	166,5	146,6	151,4	163,1	142,1	114,9	103,9	105,5	120,4	118,8	114,3	143,5	2,25	مواد شبيهة كيميائية	
Indust.pharmaceutique	107,4	96,5	126,3	89,5	78,2	101,0	106,1	104,5	128,8	106,0	112,9	117,0	89,0	94,8	1,06	المنتجات الصيدلانية	
Indus du caoutc. et des pneumatiques	63,1	31,2	58,9	96,8	87,7	100,2	92,0	96,7	60,6	87,1	93,2	102,7	84,5	88,7	0,66	صناعة المطاط	
<b>TEXTILE,HABILL et CUIR</b>	79,0	72,6	95,1	94,6	90,1	88,9	84,3	91,6	105,5	92,6	101,7	91,6	101,4	100,5	26,89	صناعة النسيج والجلد	
Filature, Tissage, finissage	64,9	39,9	97,7	89,2	85,8	87,3	98,2	89,7	87,8	77,0	98,0	136,9	132,9	124,6	3,44	الغزل والنسيج	
Bonneterie	88,9	74,8	97,0	110,7	102,4	107,2	102,9	104,3	99,9	93,3	114,0	124,1	122,6	111,8	3,03	البونترية	
Fabrication de Vêtements	69,4	64,7	85,6	84,5	79,8	77,9	72,8	85,1	99,8	91,3	93,5	77,6	71,7	83,4	15,77	الملابس	
Indus du Cuir et de la Chaussure	115,4	122,0	137,4	122,4	120,1	115,3	101,3	106,6	141,5	108,1	124,4	111,6	117,3	131,6	4,65	الجلود والأحذية	
<b>IND.MANUFACT.DIVERSES</b>	133,7	131,0	136,3	141,3	137,5	133,1	136,1	131,4	128,1	132,1	133,9	134,9	136,0	133,4	9,50	صناعات معملية متفرقة	
Industrie du bois	118,6	119,3	122,6	121,4	118,5	115,6	115,5	116,0	112,1	118,1	118,7	118,6	121,2	117,7	5,37	صناعة اللوح	
Industrie du Papier,Imprim,Édition	143,3	140,4	148,9	170,6	160,1	151,3	164,5	150,2	147,8	150,2	156,6	154,2	147,5	154,9	2,35	صناعة الورق الطباعة والنشر	
Fab. De produit en mat.Plastiques	151,7	152,8	154,7	155,7	157,2	154,9	153,0	151,1	148,2	149,2	149,3	149,3	154,7	147,7	1,36	صناعة المواد البلاستيكية	
Industries diverses	213,0	156,3	181,0	184,0	189,9	183,4	186,5	159,7	158,0	152,7	157,8	187,2	200,0	167,6	0,42	صناعات أخرى	
<b>2.MINES</b>	71,7	87,1	95,7	83,4	85,4	80,5	95,1	95,1	94,9	105,0	103,7	106,2	90,3	88,5	3,39	2. المناجم	
<b>3.ENERGIE</b>	124,5	139,1	137,8	125,7	121,8	119,0	119,0	114,4	127,1	127,7	118,9	124,2	131,9	121,4	18,93	3. الطاقة	
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	107,6	109,7	107,5	107,0	111,2	113,5	111,8	107,3	121,4	122,8	113,6	117,4	118,6	108,9	12,20	استخراج وتكرير النفط والغاز	
Production et distribution d'électricité	155,8	198,1	198,8	162,2	141,9	130,0	135,8	133,1	144,6	142,7	132,1	138,6	159,8	148,4	5,12	إنتاج وتوزيع الكهرباء	
Production et distribution d'eau	152,4	174,4	172,3	150,5	138,9	125,6	120,1	108,2	113,7	117,0	117,1	130,5	143,8	129,4	1,61	إنتاج وتوزيع الماء	
<b>INDICE D'ENSEMBLE</b>	118,6	120,5	133,7	127,9	123,2	123,2	119,2	116,4	123,2	120,3	125,2	129,0	123,9	129,1	100,00	المؤشر العام	

## 4.INDUSTRIE

### PRINCIPALES PRODUCTIONS

## 4. الصناعة

### أهم المنتوجات

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009										2008				Ø	Ø	
	Ø										Sept	Oct	Nov	Déc			
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens							
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>		
<b>TRANS.DES GRAINS</b>															<b>تحويل الحبوب</b>		
Farine	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	66,0	67,7	67,6	60,7	70,6	دقيق	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	50,1	49,5	51,3	48,1	54,0	سميد	
<b>VENTES LOCALES</b>															<b>البيع المحلي</b>		
Farine	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	65,0	65,7	65,9	59,9	69,8	دقيق	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	51,2	49,9	51,1	47,6	54,3	سميد	
<b>PRODUCTION</b>															<b>الإنتاج</b>		
<b>INDUST. DU SUCRE</b>															<b>صناعة السكر</b>		
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	...	13,5	1,5	17,4	6,3	21,9	22,0	1,7	...	...	21,4	21,9	20,3	...	سكر مرعي	
<b>FAB.DE BOISSONS</b>															<b>صناعة المشروبات</b>		
Bière	10 <sup>3</sup> HL	5,3	8,0	13,3	12,5	10,9	10,6	9,1	8,7	10,5	91,5	107,8	11,7	29,1	94,9	Ø	الجمعة
<b>INDUST.DU TABAC</b>															<b>صناعة التبغ</b>		
Tabac à fumer	T	...	865	1097	1281	1242	1168	1286	1287	1305	1283	1309	1274	1030	1241,3	تبغ التدخين	
Tabac à priser	T	24	20	21	30	26	29	27	23	30	29	28	30	23	27,1	النفقة	
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>		
<b>Productions</b>															<b>الإنتاج</b>		
Clinker(export)	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كلنكار(تصدير)	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	434,9	577,4	635,4	658,3	678,3	677,1	589,9	573,6	561,6	525,0	643,6	551,2	460,2	604,6	إسمنت عادي	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	19,1	26,1	26,3	29,1	32,0	19,1	28,9	25,0	27,8	11,1	18,4	18,9	21,1	25,3	إسمنت خاص	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	42,5	26,5	29,9	28,4	30,2	24,2	23,1	29,6	21,6	31,4	24,1	26,5	33,8	29,5	الجير الإصطناعي	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	2,0	0,3	2,8	1,9	1,2	2,6	3,1	1,9	2,0	1,9	...	...	...	...	الجير المائي	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	25,6	31,8	33,5	43,2	32,1	20,8	25,4	28,2	19,3	10,8	14,7	14,2	11,0	14,7	الجبس	
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>		
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	372,8	591,7	591,7	610,6	601,7	582,6	521,9	446,4	465,5	394,8	510,2	490,9	329,7	494,7	إسمنت عادي	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	8,6	17,3	17,3	18,7	16,9	15,1	13,1	11,2	12,0	2,5	11,3	11,4	8,5	12,2	إسمنت خاص	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	32,4	29,0	29,0	26,1	34,4	26,2	23,7	26,9	27,3	26,2	29,7	32,8	25,7	29,8	الجير الإصطناعي	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0,7	2,9	1,4	3,7	1,0	2,5	2,9	1,3	2,5	0,9	0,8	1,1	0,9	1,5	الجير المائي	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	20,2	29,1	28,3	27,6	33,7	28,7	28,3	23,8	25,1	3,7	3,6	3,8	2,6	4,4	الجبس	

## 4.INDUSTRIE

### PRINCIPALES PRODUCTIONS (suite)

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

## 4. الصناعة

### أهم المنتجات (تابع)

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009										2008				Ø Moy. Mens	
	Ø										Sept	Oct	Nov	Déc		
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv							
<b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعة الميكانيكية و الكهربائية</b>	
<b>SIDERURGIE ET FONDERIE</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>PRODUCTION</b>															<b>الإنتاج</b>	
Billettes	10 <sup>3</sup> T	8,6	8,6	8,1	8,5	6,6	7,2	8,3	6,8	7,7	8,1	7,9	9,6	5,1	6,9	سبائك
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	29,6	31,1	24,5	8,5	9,9	10,9	12,6	22,4	7,6	19,7	29,3	22,4	23,1	28,8	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0,5	0,6	0,8	1,0	1,1	1,0	0,9	0,8	0,6	0,5	0,8	0,5	0,5	0,9	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	261	130	290	302	...	590	150	916	308	875	910	1089	665	782,8	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	15	82	381	164	135	198	342	347	546	403	437	452	465	403,4	منتوج سبائك من فولاذ
Structures métalliques	T	675	760	797	797	701	735	692	693	732	776	683	507	553	507,9	هياكل معدنية
<b>VENTES LOCALES</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	21,9	20,0	26,7	30,9	29,5	32,4	34,2	33,0	39,1	23,9	18,7	14,1	25,0	36,8	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	...	0,5	0,7	1,1	1,6	3,6	1,0	0,4	0,2	0,1	0,3	0,2	0,1	0,8	أسلاك
<b>INDUST. DU MONTAGE</b>															<b>الصناعة التركيبية</b>	
Camions	P	...	...	...	296	257	205	185	220	114	283	240	237	239	213,2	شاحنات
Téléviseurs (couleur) <sup>(1)</sup>	10 <sup>3</sup> p	4,8	8,1	8,5	7,5	5,0	5,7	5,9	14,9	5,8	5,0	8,0	5,5	3,7	5,3	تلفاز بالألوان <sup>(1)</sup>
<b>4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS</b>															<b>5.4 الصناعة الكيميائية</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	104,0	104,8	106,2	103,3	105,1	95,0	68,6	47,7	42,9	43,4	55,6	82,1	92,7	89,7	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T	...	...	0,4	...	...	2,8	...	0,9	1,0	3,4	1,3	6,0	6,2	3,0	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	59,9	68,4	69,9	65,4	68,7	66,8	54,8	36,7	58,4	73,6	73,4	74,3	74,0	69,1	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	5,7	3,7	6,4	4,7	4,0	8,6	3,6	3,9	4,7	1,8	2,2	4,0	3,2	6,0	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	128,9	125,8	127,7	81,8	87,2	103,0	48,4	48,2	41,2	47,0	55,4	84,8	102,7	84,7	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	7,2	7,4	5,7	13,0	18,5	28,7	20,7	23,8	20,8	15,4	3,0	...	...	أمونيتير
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	5,3	5,5	3,1	...	...	...	3,1	1,9	0,3	...	2,4	...	...	...	أسمدة أخرى مركبة
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3,0	...	...	...	...	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	4,4	2,3	0,2	0,3	0,6	0,6	1,2	0,5	0,8	0,5	1,8	2,2	4,2	1,5	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	11,1	4,7	4,4	3,8	2,2	1,1	3,9	2,4	3,5	5,3	17,0	8,0	9,1	5,5	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	3,7	6,9	6,0	8,0	10,9	13,0	35,8	39,9	35,3	20,1	9,7	4,6	4,8	10,9	أمونيتير

<sup>(1)</sup> Production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprises.

<sup>(1)</sup> إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

## 4. INDUSTRIE

### PRINCIPALES PRODUCTIONS (suite)

## 4. الصناعة

### أهم المنتوجات (تابع)

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009										2008				Ø Moy. Mens		
	Ø										Sept	Oct	Nov	Déc			
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv								
<b>AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE</b>																	مواد أخرى كيميائية أساسية
Fluorure d'aluminium T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T 10 <sup>3</sup> T	3,7 11,6	2,2 12,2	3,7 12,4	3,3 9,6	3,8 8,3	3,7 7,9	3,9 9,7	3,5 9,9	1,5 6,8	3,5 ...	3,5 1,0	3,5 3,5	3,9 10,5	3,6	كافور الالمنيوم ثلاثي فسفات صوديوم	
<b>PNEUMATIQUES</b>																	صناعة المطاط
Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> P	14,4	7,1	11,7	16,6	18,9	13,7	14,6	10,0	13,9	12,8	17,7	20,0	16,5	15,4	سيارة عادية	
Camionnettes	10 <sup>3</sup> P	23,7	14,6	20,9	27,9	28,2	30,2	25,9	27,6	18,3	26,1	25,1	25,1	23,1	22,4	الشاحنات الصغرى	
Camions	10 <sup>3</sup> P	4,7	2,1	3,6	10,3	4,6	12,5	9,3	9,9	7,7	9,9	11,8	12,2	11,5	10,9	الشاحنات	
Tracteurs	10 <sup>3</sup> P	2,3	0,9	1,9	2,6	3,2	5,1	3,9	3,5	2,6	3,5	3,9	5,5	3,4	4,5	جرارات	
Autres engins	10 <sup>3</sup> P	1,5	1,0	9,5	2,5	0,6	0,7	0,8	0,6	0,4	0,5	0,9	1,2	1,2	0,7	معدات أخرى	
<b>4.6 IND DU PAPIER</b>																	6.4 صناعة الورق
Pâte à papier	T	...	...	879	...	221	417	410	460	531	285	610	573	683	733,8	عجين الورق	
Papier d'impression	T	1239	1501	1297	1215	1564	1214	1721	1559	1584	2307	2065	1908	1649	1911,8	ورق الطباعة	

## 5. MINES

### PRINCIPALES PRODUCTIONS

## 5. المناجم

### أهم المنتوجات

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009										2008				Ø Moy. Mens		
	Ø										Sept	Oct	Nov	Déc			
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv								
<b>5.1 Production</b>																	1.5 الإنتاج
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	521,2	657,5	694,7	657,8	648,7	605,0	671,9	633,4	611,6	715,6	708,8	707,0	655,7	641,0	الفسفات الجيري	
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	15,5	11,3	19,1	10,8	7,0	12,2	19,5	15,0	9,4	8,3	18,5	22,4	15,4	17,5	حديد خام	
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	60,1	48,8	84,8	59,8	59,3	57,5	94,3	157,5	204,1	8,7	132,7	140,0	51,2	72,3	الملح البحري للتسويق	
<b>5.2 Ventes locales</b>																	2.5 البيع المحلي
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	536,2	511,7	502,9	515,7	519,4	446,6	363,4	277,4	434,1	...	514,0	552,1	640,2	...	الفسفات الجيري	
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	10,4	11,3	21,4	14,9	9,8	6,1	18,6	12,0	7,9	8,3	17,1	20,7	14,8	16,3	حديد خام	
Sel marin	10 <sup>3</sup> T	8,7	10,6	10,8	9,7	9,8	9,3	8,0	7,6	8,3	8,7	9,7	10,3	10,1	8,9	ملح بحري	

## 6.ENERGIE

## PRODUCTION ET CONSOMMATION DU PETROLE

## DE GAZ, ELECTRICITE ET EAU

SOURCE : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009										2008				Ø	Ø
	Ø										Sept	Moy. Mens				
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc			Nov	Oct		
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>															<b>1.6 إستخراج و تكرير</b>	
<b>EXTRACTION DE PETROLE BRUT</b>																
Production	10 <sup>3</sup> T	311,6	317,0	328,3	312,9	330,1	334,0	340,0	323,5	367,9	372,9	357,5	354,4	357,8	345,1	
<b>RAFFINAGE DE PETROLE</b>																
Pétrole brut reçu	10 <sup>3</sup> T	182,6	123,7	121,5	123,4	182,7	122,4	60,8	121,3	186,0	121,4	122,5	186,4	123,9		Ø
par la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	59,6	0,8	59,8	...	60,6	60,8	...	59,7	62,6	59,9	60,8	63,7	0,4	50,8	Ø
<b>PRODUCTION DE CARBURANTS</b>																
G.P.L	10 <sup>3</sup> T	12,2	12,0	11,6	12,8	12,9	11,8	9,8	10,6	12,0	10,2	10,4	10,6	10,9	10,4	Ø
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,7	1,8	2,2	2,5	2,1	
<b>Essence super et essence</b>																
super sans plomb	10 <sup>3</sup> T	13,7	8,6	7,3	12,3	14,5	10,5	1,5	7,3	14,4	18,0	1,1	10,7	17,7	10,6	
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	6,2	12,4	3,7	4,2	0,8	2,6	8,3	11,7	9,9	11,1	16,0	8,4	9,5	9,8	
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	51,6	49,3	53,8	51,0	47,1	50,8	25,2	54,3	51,6	52,7	52,3	58,6	60,1	55,7	Ø Ø
GazOil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	55,2	43,6	55,1	54,5	60,4	56,3	17,2	33,8	44,5	40,5	38,0	45,6	45,3	45,9	Ø
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	15,6	13,7	28,1	12,5	13,6	15,1	14,3	16,7	14,8	16,1	12,5	10,4	8,3	15,4	
White spirit	10 <sup>3</sup> T	0,8	0,9	1,2	1,1	1,1	1,1	0,8	0,9	0,8	0,6	0,7	0,5	0,7	1,1	
<b>CONSOMMATION DE CARBURANTS</b>																
G.P.L	10 <sup>3</sup> T	36,8	38,2	32,1	35,5	36,9	42,0	39,3	44,2	48,0	49,3	35,4	35,0	43,1		Ø
<b>Essence super et essence</b>																
super sans plomb	10 <sup>3</sup> T	36,8	44,3	44,1	35,8	49,8	33,1	32,5	29,2	31,8	34,9	31,8	34,0	36,8		
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	4,9	5,8	5,7	6,6	6,4	6,8	7,8	8,7	9,8	9,9	7,4	6,5	6,6		
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	19,9	23,4	32,1	21,8	16,7	15,0	11,8	8,5	9,5	11,8	13,3	20,4	25,8		
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	30,9	39,5	40,4	38,3	37,7	38,9	...	...	...	...	66,0	45,1	27,8		Ø Ø
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	141,9	149,9	170,3	158,7	149,4	140,7	141,6	127,1	136,2	142,6	145,0	150,5	145,9		Ø
<b>GAZ NATUREL</b>																
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	235,3	247,1	203,4	228,9	228,2	226,0	243,4	225,0	249,6	251,3	213,2	241,5	242,7	192,1	<sup>3</sup> 10 <sup>6</sup>
Consommation	10 <sup>3</sup> TEP	378,5	485,7	479,8	400,7	369,2	326,0	334,4	314,3	329,2	319,4	294,2	321,3	324,1	346,5	10 <sup>3</sup>
<b>6.2 ELECTRICITE</b>															<b>2.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>																
(Centrales)	10 <sup>6</sup> kw/h	1197,4	1522,4	1527,7	1246,8	1090,1	999,2	1043,8	1022,9	1111,6	1096,6	1015,5	1064,9	1227,9	1137,1	/ 10 <sup>6</sup>
Thermique vapeur	10 <sup>6</sup> kw/h	528,3	616,8	587,4	568,5	476,7	390,8	493,7	473,0	489,9	517,3	543,7	535,2	534,1	534,1	/ 10 <sup>6</sup>
Cycle combine	10 <sup>6</sup> kw/h	464,5	452,1	497,4	424,0	400,0	414,5	396,0	405,7	417,9	398,8	306,0	390,0	412,3	413,8	/ 10 <sup>6</sup>
Turbine à gaz	10 <sup>6</sup> kw/h	...	...	...	...	...	...	...	...	196,8	174,6	160,1	133,9	276,4	182,8	/ 10 <sup>6</sup>
Hydraulique	10 <sup>6</sup> kw/h	42,1	48,2	47,6	41,6	38,4	34,7	33,2	29,9	2,7	1,8	2,2	4,2	3,1	3,2	/ 10 <sup>6</sup>
Eolienne	10 <sup>6</sup> kw/h	6,1	4,4	6,8	8,8	11,6	9,7	11,6	5,1	4,3	4,1	3,5	1,7	2,0	3,2	/ 10 <sup>6</sup>
<b>Consommation</b>																
Haute tension	10 <sup>6</sup> kw/h	95,5	104,7	106,2	96,9	101,5	99,0	89,4	93,9	95,4	101,0	102,9	95,0	94,0	99,3	/ 10 <sup>6</sup>
Moyenne tension	10 <sup>6</sup> kw/h	497,1	567,2	608,5	521,0	463,2	417,0	376,7	379,8	418,8	397,7	392,5	455,8	499,9	457,8	/ 10 <sup>6</sup>
Basse tension	10 <sup>6</sup> kw/h	464,5	452,1	497,4	424,0	400,0	414,5	396,0	405,7	456,4	372,5	447,4	480,4	463,8	421,4	/ 10 <sup>6</sup>
<b>6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>															<b>3.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Eau distribuée	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	42,1	48,2	47,6	41,6	38,4	34,7	33,2	29,9	31,4	32,3	32,4	36,1	39,7	35,7	<sup>3</sup> 10 <sup>6</sup>
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>															<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>3</sup> TEP	582,5	600,4	565,8	577,8	596,8	617,5	622,6	580,8	653,0	660,8	603,7	632,0	637,2	568,7	10 <sup>3</sup>
Consommation	10 <sup>3</sup> TEP	655,3	792,1	810,1	703,6	674,6	610,1	604,0	616,3	629,7	320,7	595,9	616,3	614,7	633,1	10 <sup>3</sup>



# 7.TOURISME

## MOUVEMENT DES VOYAGEURS

UNITE : Le millier

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

# 7. السياحة

## حركة المسافرين

الوحدة : الف

	2009											2008				Ø	
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø					Déc	Nov	Oct	Moy. Mens		
							Avril	Mars	Fév	Janv							
<b>7.1 ENTREES DES VOYAGEURS</b>																<b>1.7 دخول المسافرين</b>	
Par nationalité																حسب الجنسية	
Tunisiens	115,7	142,9	197,4	360,7	235,2	235,0	233,3	244,2	198,3	212,6	278,7	233,1	204,2	253,5	تونسي		
Algériens	71,4	53,7	160,1	192,4	69,0	56,1	57,2	67,4	45,6	49,9	97,0	60,1	67,1	81,9	جزائري		
Allemands	69,1	67,5	58,0	56,8	54,7	47,8	34,7	28,2	15,7	11,7	15,7	29,8	72,6	43,5	ألماني		
Autrichiens	3,1	8,5	10,6	12,1	8,3	6,4	5,6	1,4	1,2	1,0	1,1	1,5	4,5	6,1	نمساوي		
Belges	12,1	18,5	25,7	31,5	20,7	15,4	17,3	7,2	4,0	3,0	4,7	7,1	13,7	14,1	بلجيكي		
Britanniques	28,5	32,0	33,8	29,8	28,3	28,0	22,6	20,8	12,6	6,6	11,4	15,8	24,8	21,3	بريطاني		
Danois	2,0	2,5	3,0	6,5	2,6	0,9	1,7	2,1	1,4	0,2	0,3	0,9	2,0	2,2	دانمركي		
Espagnols	5,0	8,7	14,6	12,0	8,7	5,6	10,0	6,8	5,6	3,7	4,8	4,9	6,4	8,7	إسباني		
Français	122,5	112,6	197,0	188,1	139,1	152,9	157,0	81,6	55,0	37,9	51,9	59,9	132,4	117,1	فرنسي		
Hollandais	10,0	8,7	12,9	12,9	7,7	9,9	9,0	3,4	3,0	1,3	2,2	3,2	12,6	7,9	هولندي		
Italiens	22,9	38,9	86,8	57,5	61,2	29,8	22,7	17,0	9,8	12,7	16,3	11,4	22,7	37,4	إيطالي		
Libyens	173,3	140,6	182,3	201,5	173,0	149,2	166,1	162,8	165,6	166,9	151,1	149,9	172,5	147,3	ليبي		
Marocains	2,6	2,4	3,5	3,7	2,6	2,7	2,5	2,3	1,8	2,1	2,4	2,4	3,2	2,8	مغربي		
Moyens orientaux	2,9	2,6	3,8	6,8	4,3	3,2	3,4	3,0	3,1	2,5	3,7	2,9	4,6	3,7	الشرق العربي		
Suédois	6,4	6,2	6,9	7,2	6,0	4,0	3,5	2,2	0,9	0,5	0,6	2,6	6,6	4,0	سويدي		
Suisses	19,1	13,6	9,5	17,4	11,4	9,0	8,6	2,6	2,1	1,7	2,4	2,6	21,4	8,8	سويسري		
U.S.A.	1,9	1,4	1,4	2,2	1,8	2,0	2,0	2,0	1,3	1,2	1,6	1,7	2,0	1,6	أمريكي		
Autres	63,6	118,2	132,9	150,8	120,5	74,8	41,6	26,0	18,6	16,7	20,7	23,1	84,1	82,9	غيرهم		
<b>TOTAL</b>	<b>732,1</b>	<b>779,5</b>	<b>1140,2</b>	<b>1349,9</b>	<b>955,1</b>	<b>832,7</b>	<b>798,8</b>	<b>681,0</b>	<b>545,6</b>	<b>532,2</b>	<b>666,6</b>	<b>612,9</b>	<b>857,4</b>	<b>844,9</b>	<b>المجموع</b>		
<b>7.2 SORTIES DES VOYAGEURS</b>																<b>2.7 المسافرين المغادرون</b>	
Par nationalité																حسب الجنسية	
Tunisiens	155,7	229,3	360,1	203,2	173,9	243,2	238,5	267,9	205,9	256,2	246,3	239,4	260,6	259,8	تونسي		
Algériens	69,0	50,6	199,1	128,3	61,5	55,8	58,6	62,0	44,3	60,9	81,4	61,2	61,0	78,6	جزائري		
Allemands	81,4	65,5	56,3	55,6	61,0	37,1	36,3	28,1	12,1	13,8	14,7	36,6	88,5	44,0	ألماني		
Autrichiens	4,7	9,5	11,0	10,2	7,0	7,0	3,9	1,6	1,2	1,2	0,9	1,7	5,8	7,9	نمساوي		
Belges	12,6	19,7	30,0	29,9	16,5	13,5	17,2	6,2	3,8	4,2	4,4	10,5	13,2	14,4	بلجيكي		
Britanniques	31,0	31,8	35,5	28,7	27,3	24,8	22,9	20,3	10,2	8,2	9,5	20,0	26,5	21,5	بريطاني		
Danois	2,5	2,6	4,0	5,9	1,8	0,9	2,0	1,9	1,2	0,2	0,2	1,0	2,5	2,2	دانمركي		
Espagnols	6,0	10,8	15,7	11,7	7,2	6,2	9,9	6,1	5,2	4,8	3,9	4,9	7,0	8,4	إسباني		
Français	119,4	116,3	239,1	150,2	126,6	161,8	136,9	76,1	49,7	48,6	37,7	95,2	116,0	117,0	فرنسي		
Hollandais	11,5	8,7	15,3	10,4	7,9	13,4	3,7	3,5	2,4	1,9	1,7	4,2	15,6	8,1	هولندي		
Italiens	26,3	49,6	86,1	54,7	53,2	24,5	20,3	15,8	9,8	18,6	9,9	12,4	27,0	37,3	إيطالي		
Libyens	177,1	121,7	171,3	172,6	153,6	135,5	141,8	137,2	138,9	148,8	141,4	149,9	153,6	133,8	ليبي		
Marocains	2,3	1,7	4,1	3,6	2,6	2,8	2,6	2,3	1,6	1,9	2,3	2,6	2,6	2,7	مغربي		
Moyens orientaux	3,0	2,2	5,5	5,3	3,8	3,5	2,8	3,1	2,7	3,1	3,4	3,2	4,0	3,6	الشرق العربي		
Suédois	6,1	6,6	6,4	7,0	4,5	3,9	3,3	2,1	0,7	0,5	0,6	3,6	6,4	4,0	سويدي		
Suisses	24,9	9,0	14,6	16,0	9,4	8,2	7,1	2,2	1,9	2,5	1,5	4,5	26,0	8,7	سويسري		
U.S.A.	1,8	1,1	1,9	2,0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,2	1,2	1,7	1,8	1,9	1,6	أمريكي		
Autres	86,2	122,0	139,7	153,2	100,1	64,3	34,1	24,4	16,5	20,2	17,0	29,2	114,0	80,6	غيرهم		
<b>TOTAL</b>	<b>821,5</b>	<b>858,7</b>	<b>1395,7</b>	<b>1048,5</b>	<b>819,8</b>	<b>808,3</b>	<b>743,8</b>	<b>662,7</b>	<b>509,3</b>	<b>596,8</b>	<b>578,5</b>	<b>681,9</b>	<b>932,2</b>	<b>834,2</b>	<b>المجموع</b>		
Par mode de transport																حسب طرق النقل	
Voie aérienne	503,9	551,5	828,1	627,9	501,9	447,1	377,1	288,9	185,8	214,3	193,1	303,5	537,9	444,7	الطريق الجوي		
Voie terrestre	290,1	250,0	446,2	395,3	305,5	347,7	351,7	360,7	314,4	351,6	373,3	365,6	366,0	360,6	الطريق البري		
Voie maritime	27,5	57,2	121,4	25,3	12,4	13,5	15,0	13,1	9,1	30,9	12,1	12,8	28,3	28,9	الطريق البحري		
<b>TOTAL</b>	<b>821,5</b>	<b>858,7</b>	<b>1395,7</b>	<b>1048,5</b>	<b>819,8</b>	<b>808,3</b>	<b>743,8</b>	<b>662,7</b>	<b>509,3</b>	<b>596,8</b>	<b>578,5</b>	<b>681,9</b>	<b>932,2</b>	<b>834,2</b>	<b>المجموع</b>		

## 7.TOURISME

## 7. السياحة

## ENTREES ET NUITEES DES NON RESIDENTS

## الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

UNITE : Le millier

الوحدة : ألف

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

OFFICE NATIONAL DE TOURISME

الدويان الوطني للسياحة

	2009											2008				Ø
	Ø											Moy. Mens				
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc		Nov	Oct		
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>														<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>		
<b>PAR NATIONALITE</b>														<b>حسب الجنسية</b>		
Algériens	70,2	52,5	158,5	190,9	67,9	55,0	56,2	65,9	44,7	48,7	95,7	59,0	65,9	80,7	جزائري	
Allemands	69,0	67,4	57,9	56,8	54,6	47,7	34,6	28,2	15,7	11,6	15,6	29,7	72,5	43,4	ألماني	
Autrichiens	3,1	8,5	10,6	12,1	8,3	6,4	9,0	1,4	1,1	1,0	1,1	1,5	4,4	6,0	نمساوي	
Belges	12,1	18,5	25,7	31,4	20,6	15,4	17,3	7,2	4,0	2,9	4,7	7,0	13,6	14,0	بلجيكي	
Britanniques	28,4	31,9	33,8	29,7	28,2	28,0	22,5	20,8	12,6	6,5	11,4	15,7	24,7	21,2	بريطاني	
Danois	2,0	2,5	3,0	6,5	2,6	0,9	1,7	2,1	1,4	0,2	0,3	0,8	2,0	2,2	دانمركي	
Espagnols	5,0	8,7	14,6	12	8,7	5,6	10,0	6,8	5,6	3,7	4,8	4,9	6,3	8,7	إسباني	
Français	121,7	111,8	196,2	187,5	138,4	152,1	156,4	80,9	54,2	36,6	51,1	59,1	131,7	116,2	فرنسي	
Hollandais	10,0	8,7	12,9	12,8	7,7	9,9	9,0	3,4	3,0	1,3	2,2	3,1	12,6	7,9	هولندي	
Italiens	22,6	38,6	86,5	57,3	61,0	29,5	22,4	16,7	9,5	12,3	16,0	11,1	22,3	37,0	إيطالي	
Libyens	173,2	140,6	182,2	201,5	173,0	149,2	166,0	162,8	165,6	166,9	151,1	149,8	172,4	147,2	ليبي	
Marocains	2,5	2,8	3,3	3,7	2,6	2,6	2,5	2,2	1,7	1,9	2,3	2,3	3,0	2,7	مغربي	
Moyens orientaux	2,7	2,3	3,4	6,6	4,1	3,0	3,2	2,8	2,9	2,3	3,5	2,8	4,3	3,4	الشرق العربي	
Suédois	6,4	6,2	6,9	7,2	6,0	3,9	3,4	2,2	0,9	0,4	0,6	2,6	6,6	4,0	سويدي	
Suisses	19,1	13,6	9,5	17,4	11,4	9,0	8,6	2,6	2,1	1,7	2,3	2,6	21,3	8,8	سويسري	
U.S.A.	1,8	1,3	1,3	2,1	1,8	1,9	1,9	1,9	1,2	1,1	1,5	1,6	2,0	1,6	أمريكي	
Autres	62,6	115,9	131,9	150,1	121,6	74,1	37,6	25,0	17,9	15,4	19,8	23,0	83,9	82,4	غيرهم	
<b>TOTAL</b>	<b>612,4</b>	<b>631,8</b>	<b>938,2</b>	<b>985,6</b>	<b>718,5</b>	<b>594,2</b>	<b>562,3</b>	<b>432,9</b>	<b>344,1</b>	<b>314,5</b>	<b>384,0</b>	<b>376,6</b>	<b>649,5</b>	<b>587,5</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Par mode de transport</b>														<b>حسب طرق النقل</b>		
Transport aérien	377,5	446,3	603,5	597,4	486,3	398,2	344,9	211,9	141,7	108,1	141,4	174,7	418,6	364,2	عن طريق الجو	
Transport terrestre	226,1	179,6	320,7	360,9	221,7	189,8	208,4	215,3	198,8	203,4	234,0	196,7	222,4	214,6	عن طريق البر	
Transport maritime	8,8	5,9	14,0	27,3	10,5	6,2	9,0	5,7	3,6	3,0	8,6	5,2	8,5	8,6	عن طريق البحر	
<b>TOTAL</b>	<b>612,4</b>	<b>631,8</b>	<b>938,2</b>	<b>985,6</b>	<b>718,5</b>	<b>594,2</b>	<b>562,3</b>	<b>432,9</b>	<b>344,1</b>	<b>314,5</b>	<b>384,0</b>	<b>376,6</b>	<b>649,5</b>	<b>587,5</b>	<b>المجموع</b>	
<b>7.4 NUITEES DES NON RESIDENTS</b>														<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>		
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	53,1	33,0	41,0	63,2	جزائري	
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	184,0	376,3	822,1	508,3	ألماني	
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,3	12,1	29,2	29,9	نمساوي	
Belges	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	43,3	71,7	136,0	135,4	بلجيكي	
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	109,1	147,9	250,9	210,7	بريطاني	
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	30,2	31,7	51,4	68,7	إسباني	
Français	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	261,9	426,9	853,5	763,1	فرنسي	
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	12,1	23,5	82,1	53,8	هولندي	
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	55,1	70,3	165,5	250,8	إيطالي	
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24,8	26,4	32,8	28,4	ليبي	
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2,9	3,8	4,2	3,9	مغربي	
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9,9	11,0	15,6	14,3	الشرق العربي	
Scandinaves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	14,5	43,4	106,5	69,4	اسكندنافي	
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	14,6	19,6	132,3	53,6	سويسري	
U.S.A.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8,6	9,3	9,3	8,5	أمريكي	
AUTRES	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	104,4	154,6	713,5	650,0	غيرهم	
<b>TOTAL</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>932,8</b>	<b>1461,5</b>	<b>3445,9</b>	<b>2911,9</b>	<b>المجموع</b>	
<b>TOTAL DES NUITEES dont nuitées des résidents</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>1164,3</b>	<b>1679,1</b>	<b>3633,5</b>	<b>3167,2</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة منها ليالي المقيمين</b>	

## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicules

### 8.2 Permis de conduire

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

UNITE : Le Nombre

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

الوحدة : العدد

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

	2009										2008			Ø Moy. Mens	
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct		
<b>8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULES</b>														<b>1.8 تسجيل العربات</b>	
<b>Series normales TU</b>															
<b>Voitures de Tourisme</b>	4002	3278	3823	4679	3724	2894	2463	2600	3043	3497	3369	2738	2823	3287	
<b>Camions et Camionettes</b>	1357	1113	1578	1401	1304	1229	1232	1056	1022	1155	1004	992	1019	1113	
<b>Transports publics</b>	13	41	39	43	40	76	46	31	84	49	33	61	65	60	
<b>S /TOTAL</b>	<b>5372</b>	<b>4432</b>	<b>5440</b>	<b>6123</b>	<b>5068</b>	<b>4199</b>	<b>3741</b>	<b>3687</b>	<b>4149</b>	<b>4701</b>	<b>4406</b>	<b>3791</b>	<b>3907</b>	<b>4460</b>	
<b>Tracteurs (TRAC)</b>	320	228	170	172	245	277	221	188	177	215	248	283	238	199	
<b>Remorques et semi-remorques (REM)</b>	124	103	85	118	174	114	128	92	142	111	122	122	83	108	
<b>Engins de travaux publics</b>	67	59	56	45	70	67	60	52	63	38	48	58	72	52	
<b>Autres</b>	827	757	830	834	739	735	815	727	642	749	697	666	949	788	
<b>TOTAL</b>	<b>6710</b>	<b>5579</b>	<b>6581</b>	<b>7292</b>	<b>6296</b>	<b>5392</b>	<b>4965</b>	<b>4746</b>	<b>5173</b>	<b>5814</b>	<b>5521</b>	<b>4920</b>	<b>5249</b>	<b>5607</b>	
<b>8.2 PERMIS DE CONDUIRE PAR CATEGORIE</b>														<b>2.8 رخص السياقة</b>	
<b>Tourisme</b>	10020	9271	9369	9918	10085	9554	8840	8418	8395	9645	8321	8483	9215	7988	
<b>Autres Catégories</b>	1176	1008	1007	1179	1473	1392	1457	1500	1585	1537	1354	1379	1298	1236	
<b>TOTAL</b>	<b>11196</b>	<b>10279</b>	<b>10376</b>	<b>11097</b>	<b>11558</b>	<b>10946</b>	<b>10297</b>	<b>9918</b>	<b>9980</b>	<b>11182</b>	<b>9675</b>	<b>9862</b>	<b>10513</b>	<b>9224</b>	

# 8. TRANSPORT

## 8.3 TRANSPORTS MARITIMES

8. النقل

3.8

Source : OFFICE DE LA MARINE MARCHANDE ET DES PORTS

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

UNITE	2 0 0 9										2 0 0 8				Ø
	Ø										Moy. Mens				
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc		Nov	Oct	Sept	
<b>PORT</b>															
<b>TUNIS. GOULETTE</b>															
<b>RADES</b>															
Navires entrés	Nbr	267	285	270	275	270	242	213	184	193	212	223	241	270	245
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	8298	8080	9110	6668	6841	5789	4124	3164	2083	3734	4712	6567	7065	5604
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	400,0	289,0	355,0	362,0	364,0	379,0	417,0	414,0	401,0	493,8	379,8	465,7	423,6	438
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	123,0	116,0	134,0	138,0	135,0	124,0	138,0	134,0	123,0	97,6	111,2	101,7	115,9	125
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	137,0	162,0	251,0	128,0	92,0	77,0	35,0	13,0	19,0	44,4	52,0	91,8	105,4	81
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	175,0	233,0	149,0	93,0	89,0	74,0	33,0	11,0	38,0	23,1	48,1	105,5	152,6	79
<b>SFAX</b>															
Navires entrés	Nbr	138	134	143	130	117	104	146	132	119	120	111	145	140	160
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	574	515	642	475	477	447	631	391	573	595	578	582	614	746
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	210,0	180,0	253,0	169,0	207,0	167,0	243,0	111,0	217,0	214,8	217,5	233,3	238,6	230
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	198,0	164,0	220,0	85,0	126,0	95,0	241,0	143,0	179,0	137,5	111,9	267,3	124,1	202
<b>SOUSSE</b>															
Navires Entrés	Nbr	102	119	103	98	81	120	95	92	111	112	119	108	72	82
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	225	246	230	257	312	258	267	174	254	276	271	276	188	231
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	58,0	115,0	108,0	142,0	92,0	113,0	161,0	77,0	103,0	163,0	258,2	291,2	154,6	218
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	52,0	28,0	18,0	35,0	32,0	37,0	52,0	89,0	69,0	101,2	123,5	138,7	147,0	124
<b>BIZERTE</b>															
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	35	29	50	59	47
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	383	373	484	579	489
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	338,1	248,2	324,5	476,5	345
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	33,1	71,1	126,3	62,1	97
<b>GABES</b>															
Navires Entrés	Nbr	64	63	79	53	41	39	47	47	27	42	34	52	68	67
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	366	355	419	372	283	256	295	223	155	325	313	361	411	365
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	190,0	246,0	209,0	258,0	214,0	96,0	204,0	89,0	91,0	235,7	265,6	211,8	206,8	217
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	206,0	154,0	270,0	171,0	123,0	141,0	89,0	120,0	80,0	14,9	68,6	159,9	120,0	129
<b>ZARZIS</b>															
Navires Entrés	Nbr	67	67	84	58	62	64	77	82	85	77	68	97	67	83
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	143	156	184	146	259	145	236	185	187	183	164	230	107	174
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	12,0	12,0	13,0	10,0	22,0	8,0	8,0	10,0	10,0	17,1	9,0	31,0	6,2	17
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	27,0	56,0	80,0	60,0	67,0	55,0	87,0	91,0	109,0	67,0	66,5	65,4	38,8	50
<b>Ensemble des ports</b>															
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	598	584	693	676	683
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5497	6411	8140	8964	7580
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1462,6	1378,4	1558	1506,3	1466
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	451,3	552,7	759,3	608,0	706

# 8.TRANSPORT

## 8.4 TRANSPORTS AERIENS Trafic commercial

# 8. النقل

## 4.8 النقل الجوي النشاط التجاري

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

UNITE	2 0 0 9										2 0 0 8				Ø Moy. Mens	
	Ø										Sept	Oct	Nov	Déc		
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv							
<b>AEROPORTS</b>																
<b>Tunis-Carthage</b>																
Nombre de vols *	Nbr	3677	4744	4611	3703	3649	3622	3434	2813	3225	3361	3311	3742	3729	3640	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	156,0	219,0	291,0	195,0	168,0	175,0	158,0	123,0	121,9	157,9	134,3	173,9	153,1	170	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	183,0	311,0	212,0	172,0	168,0	170,0	166,0	120,0	142,1	139,3	151,7	183,3	190,0	178	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1,0	1,0	4,0	5,0	5,0	4,0	5,0	4,0	4,5	4,6	4,5	4,5	5,0	4	
Messageries (arrivée)	T	591	778	823	893	900	745	732	708	806	638	847	851	840	937	
Messageries (départ)	T	719	788	955	813	846	696	660	538	492	604	647	711	1158	754	Ø
<b>Monastir Skanés</b>																
Nombre de vols *	Nbr	3564	4560	4321	3450	2738	2042	1215	770	740	806	1325	3183	4066	2788	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	242,0	308,0	319,0	255,0	190,0	136,0	76,0	40,0	31,2	49,3	58,8	193,6	279,0	178	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	259,0	340,0	298,0	224,0	172,0	118,0	75,0	46,0	44,2	37,0	84,5	245,4	301,6	186	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	4,0	6,0	5,0	3,0	4,0	4,0	6,0	4,0	3,7	2,4	7,1	1,6	2,6	4	
<b>Jerba--Zarzis</b>																
Nombre de vols *	Nbr	1995	2907	2471	2137	2042	1909	1293	877	883	937	1386	2050	2260	1882	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	115,0	169,0	163,0	137,0	120,0	116,0	69,0	43,0	30,3	45,7	57,5	123,7	135,3	108	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	125,0	198,0	142,0	124,0	119,0	106,0	68,0	40,0	41,5	35,8	82,0	127,7	147,7	109	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3,0	5,0	3,0	3,0	3,0	5,0	6,0	3,0	2,4	1,8	5,0	1,9	2,2	3	
<b>Sfax El Maou</b>																
Nombre de vols *	Nbr	628	660	686	640	606	564	552	479	525	561	668	901	857	729	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	3,0	3,0	4,0	4,0	3,0	3,0	3,0	3,0	2,6	4,2	2,8	3,7	4,0	4	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	3,0	4,0	3,0	3,0	3,0	3,0	4,0	3,0	2,8	2,6	4,3	3,8	3,8	3	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	0,7	1,0	0,9	1,4	0,9	1	
<b>Tozeur-Nefta</b>																
Nombre de vols *	Nbr	52	39	39	112	175	155	200	163	178	192	191	190	67	143	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	1,0	ε	1,0	1,0	4,0	5,0	5,0	4,0	3,4	5,8	4,0	4,9	1,2	3	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	1,0	1,0	ε	2,0	4,0	4,0	5,0	4,0	4,8	3,7	5,0	4,4	0,7	3	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	ε	ε	ε	2,0	2,0	1,0	2,0	1,0	1,3	1,3	0,9	0,7	0,1	1	

\* arrivées et départs

\*

## 8. TRANSPORT

### 8.4 TRANSPORTS AERIENS (suite) (Trafic commercial)

## 8. النقل 4.8 النقل الجوي (تابع) (النشاط التجاري)

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

UNITE	2009										2008				Ø Moy. Mens	
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Tabarka</b>																
Nombre de vols *	Nbr	109	206	226	150	57	20	38	26	20	39	50	83	175	109	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	3,0	8,0	9,0	6,0	2,0	ε	ε	ε	ε	0,4	0,1	0,7	5,9	3	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	5,0	9,0	8,0	5,0	1,0	ε	ε	ε	ε	0,1	0,4	1,4	7,7	3	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1,0	2,0	2,0	1,0	1,0	ε	ε	ε	ε	...	...	...	0,5		
<b>Gafsa</b>																
Nombre de vols *	Nbr	22	18	17	28	32	38	34	34	30	39	32	34	18	43	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	0,2	0,2	0,2	0,2	...		
<b>Ensemble des aéroports</b>																
Nombre de vols *	Nbr	10085	13168	12407	10254	9335	8372	6794	5194	5637	5970	6996	10221	11204	9248	*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	521,0	707,0	787,0	598,0	488,0	436,0	312,0	212,0	190,0	264,3	258,2	501,0	578,9	460	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	576,0	863,0	665,0	530,0	468,0	403,0	318,0	213,0	236,0	219,2	328,8	566,5	651,6	474	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	11,0	15,0	16,0	15,0	15,0	16,0	22,0	15,0	13,0	11,6	19,8	10,6	11,7	15	
Messageries(arrivées)(1)	T	603	793	837	916	921	765	749	723	820	657	868	865	860	970	(1)
Messageries(départs) (1)	T	764	823	960	886	890	730	677	555	516	622	670	752	1189	785	(1) Ø

\* Départs et arrivées

(1) y compris les messageries des autres aéroports

\*

(1)

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens  
Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية  
شركة المترو الخفيف بتونس

UNITE	2009										2008				Ø Moy. Mens	
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>																
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	4986	4905	5630	4315	3920	3645	4893	3378	3763	5026	4149	4719	4226	4308	Ø Ø
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	4186	4942	5804	4543	4952	4737	4062	3059	4366	5900	4389	4533	4569	5081	Ø Ø
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	219,0	115,0	131,0	107,0	100,0	92,0	122,0	92,0	102,0	141,1	124,8	155,4	206,9	125	10 <sup>6</sup>
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	137,0	162,0	180,0	154,0	163,0	161,0	134,0	97,0	138,0	160,6	149,8	153,6	167,9	173	10 <sup>6</sup>
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	20,0	21,0	24,0	19,0	21,0	21,0	17,0	13,0	17,0	20,1	19,4	21,0	20,9	23	
<b>Société du métro léger de Tunis</b>																
<b>Tunis/ Goulette / La Marsa</b>																
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	...	1644	1603	1697	1203	1234	1498	1195	1396	1597	1037	1408	/ /
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	...	101	103	99	97	94	103	96	98	102	118	105	
<b>Métro-léger de Tunis</b>																
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	...	9595	9430	10267	7467	7997	9033	7501	8457	8981	6116	7693	
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	...	350	348	338	333	322	352	335	326	333	342	312	

# 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

UNITE: LE MILLIME

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

الوحدة : مليم

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009											2008			Ø	Moy. Mens			
	Ø											Déc	Nov	Oct					
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv									
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES</b>																			
<b>Produits à base de céréales</b>																			
Couscous	Kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	1/2	المواد الغذائية
Farine en paquet	Kg	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	1/2	مواد مستخرجة من الحبوب
Macaroni	1/2Kg	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	1/2	المكسبي مغلب
Pain (400g à partir d'août 2007)	P	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	1/2	فارينة مغلبة
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	1/2	مقارونة
Riz	Kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1/2	الخبز (400غ بداية من شهر أوت 2007)
Semoule	Kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	1/2	باقات (250غ بداية من شهر أوت 2007)
<b>Viandes et volailles</b>																			
Agneau local	Kg	13113	12731	12322	11835	11821	11569	11643	11919	11942	11553	11732	11715	11571	11464	11464	11464	200	اللحوم و الدواجن
Poulet industriel déplumé	Kg	4002	4000	4027	3999	3991	3990	3996	4002	3848	3612	3875	3895	3874	3811	3811	3811	200	لحم خروف محلي
Boeuf (Viande sans os)	Kg	12135	11859	11644	11704	11672	11827	11723	11661	11663	11468	11634	11515	11458	11345	11345	11345	200	دجاج اصطناعي مريش
<b>Poissons</b>																			
Rougets blancs	Kg	4895	5509	5183	5085	4901	5600	5404	5079	5283	4613	4611	4221	4251	4241	4241	4241	200	لحم بقري (هبرة)
Mulet	Kg	9465	10476	10357	8808	9347	9046	8926	8596	8858	9595	7425	7515	7812	9504	9504	9504	200	الأسماك
Merlan	Kg	4902	4880	4249	5265	5256	5493	5327	5220	5087	4630	4274	3840	3987	4426	4426	4426	200	تريليا
Sardine	Kg	1829	1633	1640	1863	1706	1863	1769	1510	1674	1634	1604	1404	1169	1294	1294	1294	200	البوري
Maquereau	Kg	4556	5227	5889	6198	5822	4561	4852	5080	4710	4230	4990	4202	4098	3804	3804	3804	200	نزلي
Pageau	Kg	5926	5443	5860	6033	5815	6251	3519	6365	6225	5950	5980	5924	5822	5885	5885	5885	200	سردينة
Poulpe	Kg	8649	8857	8707	8400	8205	8604	8676	8976	8956	8081	7861	7518	7002	7804	7804	7804	200	غزال
Seiche	Kg	5909	5750	5903	5740	5315	5496	5717	6029	5950	5115	4923	4996	5191	4905	4905	4905	200	مرجان
<b>Lait et dérivés et corps gras</b>																			
Beurre en paquet	200g	1426	1426	1426	1426	1426	1426	1406	1405	1405	1380	1363	1363	1363	1345	1345	1345	200	قرنيط
Fromage en morceau	bte	1378	1378	1378	1378	1378	1378	1378	1378	1378	1378	1358	1358	1358	1330	1330	1330	200	سوبية
Huile d'olives (en vrac)	L	4500	4450	4350	4350	4100	4100	4100	4100	4000	4150	4750	5000	5000	4900	4900	4900	200	الحليب و مشتقاته والدهنيات
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	200	زبدة مغلبة
Lait frais en vrac	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	846	846	846	200	الجبين طوايع
Lait pasteurisé 1/2 écrimé	1L	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	900	900	906	906	906	200	زيت زيتون (غير مغلب)
Oeufs	Pièce	125	125	120	124	120	120	120	120	120	123	120	119	120	117	117	117	200	زيت نباتي قارورة (صوجا)
Yaourt	Pièce	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	268	268	268	200	الحليب الطازج غير مغلب
<b>Légumes</b>																			
Ails secs	Kg	3779	3540	3402	3442	3388	3392	3586	3463	3487	3396	3415	3508	3483	3406	3406	3406	200	حليب معقم نصف دسم
Artichauts	3Pièces	1103	///	///	///	///	594	608	883	995	779	659	791	916	750	750	750	200	البيض
Carottes	Kg	657	646	619	680	556	577	577	495	501	528	550	616	704	553	553	553	200	يوغرت
Choux	Kg	645	632	622	616	570	609	518	579	528	630	546	557	561	483	483	483	200	الخضار
Courge rouge	Kg	669	740	696	888	1321	1355	908	802	729	665	635	598	660	749	749	749	200	ثوم جاف
Fenouil	Kg	869	///	///	///	///	750	583	469	490	478	552	565	940	590	590	590	200	القنارية
Fève sèche	Kg	2000	1933	1933	1933	1933	1933	1933	1933	1933	1933	1867	1867	1867	1889	1889	1889	200	كرنب
Fève verte	Kg	///	///	///	///	///	552	743	784	807	956	1152	1512	///	866	866	866	200	قرع أحمر
Navet	Kg	745	837	823	729	683	733	659	615	587	577	587	629	836	630	630	630	200	بسياس
Oignon sec	Kg	582	498	446	478	592	581	727	765	721	591	557	543	535	628	628	628	200	فول جاف
Oignon vert	Kg	808	///	///	///	492	537	573	518	486	521	527	519	659	570	570	570	200	فول أخضر
Petit-pois frais	Kg	1833	///	///	///	///	1326	1292	1283	1426	1646	1602	1354	1736	1351	1351	1351	200	لفت
Poi chiche sec	Kg	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2533	2500	2500	2500	2530	2530	2530	200	بصل جاف
Poivron doux frais	Kg	978	807	1005	1394	1221	1356	2073	1996	1879	1663	1465	976	868	1327	1327	1327	200	بصل أخضر
Poivron piquant frais	Kg	932	875	928	1255	1172	984	1871	1956	1672	1463	1352	990	890	1198	1198	1198	200	جلبانة خضراء
Pomme de terre	Kg	753	749	752	746	706	747	721	654	600	597	606	611	593	562	562	562	200	حمص جاف
Tomate	Kg	548	496	436	441	954	1103	883	939	848	799	1037	827	587	767	767	767	200	فلفل حلو أخضر

# 9.COMMERCE INTERIEUR

9

## 9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : ملليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009											2008			Ø	Ø							
	Ø											Moy. Mens											
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc			Nov				Oct					
<b>Sels et condiments</b>																							
Concentré de tomate	2/4b	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	816	2/4	الملح و التوابل				
Sel alimentaire	Kg	235	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	252		طماطم مصبرة				
Harissa en boîte	140g	503	503	503	503	503	503	503	503	503	503	503	503	503	503	444	458	140	ملح غذائي				
Poivre en grains	100g	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825	800	800	800	785	100	الهريسة (علبة)		
<b>FRUITS</b>																							
<b>الغلال</b>																							
Degla	Kg	3842	4028	4216	4051	3996	4187	4171	4152	4162	3670	3460	3185	3217	3239				دققة				
Melons	Kg	736	689	798	692	1267	///	///	///	///	///	///	///	///	677				735		بطيخ		
Pastèques	Kg	///	396	389	328	438	///	///	///	///	///	///	///	///	///				393		دلاع		
Raisin ordinaires	Kg	876	1127	1375	1427	///	///	///	///	///	///	///	1420	1154	1225						عنب عادي		
Citron	Kg	1691	2247	2572	2223	1513	993	688	644	668	762	743	860	1190	1028						ليمون		
Orange malfaise	Kg	///	///	///	///	///	1378	992	866	777	735	728	750	///	731						برتقال مالطي		
Orange douce	Kg	1480	///	///	///	///	1554	1189	1025	882	861	898	985	///	1029						برتقال حلو		
<b>SUCRE ET STIMULANTS</b>																							
<b>السكر و المنشطات</b>																							
Sucre en poudre	Kg	850	850	770	770	720	720	720	660	660	660	660	660	660	660	660	660	660	660	660		سكر مرعي	
Chocolat en poudre	250g	995	995	995	995	995	995	995	995	995	995	995	975	975	938	غ250					شكلاطة مسحوقة		
Thé noir	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي أحمر	
Café mélangé	100g	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	525	غ100	بن مقلي مخلط	
<b>PRODUITS NON ALIMENTAIRES</b>																							
<b>المواد غير الغذائية</b>																							
<b>CHAUFFAGE</b>																							
<b>التسخين</b>																							
<b>ECLAIRAGE ET EAU</b>																							
<b>الإضاءة و الماء</b>																							
Eau (2 <sup>ème</sup> tranche)	M <sup>3</sup>	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	240	3	الماء (القسط الثاني)	
Electricité (2 <sup>ème</sup> tranche)	K/h	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	148	/	كهرباء الإضاءة (القسط الثاني)
Gaz de ville (Basse pression)	M <sup>3</sup>	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	238	225	3	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Bouteille à gaz	B	7300	7300	7300	7300	7300	7300	7300	7300	7300	7300	7500	7500	7500	7317								غاز القارورة
Pétrole bleu	L	710	710	710	710	710	710	710	710	710	710	760	760	760	717								نفت أزرق
Ampoule électrique ordinaire	Pièce	744	738	716	716	716	716	716	706	706	706	714	714	710	690								فانوس كهربائي عادي
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>																							
<b>مواد البناء</b>																							
Ciment	50 kg	5700	5700	5700	5700	5700	5450	5450	5425	5425	5400	5400	5400	5400	5275								الاسمنت
Chaux	50 kg	5000	5000	5000	5000	5000	4400	4400	4400	4400	4800	4800	4800	4500	4383								الجير

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) أرقام بالدينار



## 9.COMMERCE INTERIEUR

9

### 9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

UNITE : LE MILLIME

الوحدة : ملليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2009											2008			Ø	Moy. Mens		
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct					
<b>ARTICLES DE TOILETTE</b>																		
Savonnette	Pièce	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1015	1015	990	990	951			مواد التجميل	
Crème à raser	Tub.	934	934	934	1115	1115	1115	1115	1115	1115	1115	1115	1115	1088			صابون الوجه	
Lame à raser jetable	pièce	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	346			معجون الحلاقة	
Dentifrice	Tub.	1165	1165	1165	1165	1165	1165	1163	1159	1159	1155	1155	1155	1105	Ø 75		شفرة الحلاقة ذات استعمال واحد	
Henna en poudre	100g	900	900	900	850	850	850	850	850	850	850	850	850	838	100		معجون أسنان	
																	حنة مرحية	
<b>DETERGENTS ET INSECTICIDES</b>																		
<b>Savon vert</b>																		
	Kg	1601	1601	1680	1680	1680	1680	1663	1663	1663	1648	1648	1526	1494	1420		مواد التنظيف والمبيدات	
																	صابون أخضر	
Eau de javel	1,5 L	1115	1115	1115	1098	1088	1088	1053	900	881	881	848	848	797	Ø 1,5		جافل	
Poudre à récurer	250g	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	756	756	753	250		غبرة التنظيف	
Insecticide	L	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3650	3566			مبيد الحشرات	
<b>HYGIENE ET SOINS</b>																		
<b>Bain-maure</b>																		
	Pers.	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1500	1500	1400	1400	1404			الاستحمام (بحمام عربي)	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18,3	18	18	18			طب عام <sup>(1)</sup>	
Injection de piqûre	Piq	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1150	1167			حقن بالإبر	
<b>TRANSPORT</b>																		
<b>Parcours autobus</b>																		
	Bill.	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450		النقل	
																	سفرة في الحافلة	
Abon scolaire (bus) <sup>(1)</sup>	Abon.	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	23,7	24			اشترك مدرسي (حافلة) <sup>(1)</sup>	
Gazoil	L	910	910	910	910	910	910	910	910	910	960	960	960	917			الغازوال	
Essence	L	1270	1270	1270	1270	1270	1270	1270	1270	1270	1320	1320	1320	1277			البنزين	
<b>HABILLEMENT</b>																		
<b>Chemise homme <sup>(1)</sup></b>																		
	Pièce	35,5	34,9	34,5	38,4	38,3	36,9	36,5	35,0	34,6	36,9	36,9	36,7	36,1	34			قميص رجل <sup>(1)</sup>
Tricot de corps (qual.moyenne h)	Pièce	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4740	4690			مريول خلع (رجل) نوع متوسط	
Tissus tablier tergal	M	5357	5357	5357	5357	5357	5357	4953	4989	5220	5341	5341	5645	5179			قماش منديل (ترقال)	
frais de confection (pantalon) <sup>(1)</sup>	Pièce	23	23	23	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20			تكاليف خياطة سروال <sup>(1)</sup>	
<b>AUTRES ARTICLES</b>																		
<b>Cigarettes (cristal)</b>																		
	Paq	1100	1100	1100	1100	1050	1050	1050	1050	1000	1000	1000	1000	1000	1000		مواد أخرى	
																	سجائر (كريستال)	
Cigarettes 20 Mars inter	Paq	1900	1900	1900	1900	1800	1800	1800	1800	1700	1700	1700	1700	1700	1700		سجائر 20 مارس أنتار	
Neffa	Paq	130	130	130	130	130	130	130	130	120	120	120	120	120			النفقة	
Casse - croûte (au thon)	Pièce	1267	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1158			اللمجة	
Café noir (filtre)	1 tasse	260	260	260	260	260	260	260	260	255	255	255	255	255			القهوة	
Stylo à bille	Pièce	270	270	260	260	260	260	260	260	260	260	260	260	253			قلم حبر جاف	
Classeur	Pièce	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3343			ملف التلميذ	
Cahier	Pièce	330	330	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320			كراس	
Feuille de dessin	Paq	850	850	770	770	770	770	770	770	770	770	770	770	770			أوراق التصوير	

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

# 9. COMMERCE INTERIEUR

9

## 9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE

2. مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008			Ø	Pondé ration	
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov			
<b>INDICE D'ENSEMBLE</b>	136,0	135,2	134,4	134,0	133,1	132,3	131,9	130,9	130,4	131,3	131,5	131,0	130,5	128,8	100000	المؤشر العام
<b>ALIMENTATION</b>	142,3	141,9	140,6	138,2	136,4	135,5	135,1	134,5	134,1	133,8	134,2	133,9	133,7	132,6	36507	التغذية
Céréales et dérivés	138,0	138,0	137,7	137,6	137,4	137,2	136,6	136,4	136,4	136,0	135,9	135,4	135,3	133,5	5398	
Vlandes abats et volailles	158,7	158,8	157,7	149,1	145,5	144,7	146,3	147,0	146,4	144,6	146,2	146,3	145,5	141,7	6967	اللحم والدواجن
Poissons	145,8	145,2	142,2	142,8	141,7	141,1	140,3	139,6	138,8	138,0	137,6	137,1	136,8	135,7	1614	منتجات الصيد البحري
Oeufs	152,0	154,1	154,1	150,3	146,5	147,4	146,6	145,9	144,9	144,2	145,8	144,8	146,1	143,4	951	البيض
Lait et dérivés	142,8	142,8	142,5	142,3	142,2	142,2	141,7	142,1	142,0	141,6	140,4	134,7	134,6	133,4	3834	الحليب ومشتقاته
Corps gras	160,4	158,3	154,6	154,0	152,7	152,7	152,7	152,7	152,1	156,3	163,6	172,6	173,0	171,2	1810	
Légumes	124,9	124,2	123,5	122,7	121,4	120,0	118,5	117,8	117,5	117,4	117,7	117,2	117,1	116,3	5347	الخضر
Sels et condiments	124,7	124,5	123,8	122,6	122,4	121,6	121,2	120,3	119,9	119,7	119,2	118,9	117,4	113,6	964	الملح والتوابل
Fruits	141,4	140,0	138,7	136,3	134,3	131,4	129,5	128,1	127,5	127,2	127,2	127,4	127,5	131,5	5483	الغلال
Sucre et prod. à base de sucre	143,1	143,1	133,9	133,8	128,5	128,3	128,2	121,6	121,5	121,4	120,9	120,7	120,2	118,7	1809	السكر والحلويات
Thé et café	104,5	104,5	104,5	104,5	104,5	104,5	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	796	الشاي والقهوة
Boissons non alcoolisées	146,1	146,5	146,3	146,1	144,5	142,8	142,8	142,2	141,6	140,5	139,8	137,3	137,4	135,7	1199	المشروبات الغيركحولية
Boissons alcoolisées	133,4	132,5	129,9	129,9	129,9	129,9	129,9	129,9	129,7	129,7	129,1	129,1	128,9	127,4	335	المشروبات الكحولية
<b>HABITATION</b>	133,5	133,3	133,2	133,0	132,9	132,0	131,9	131,7	131,6	131,6	131,7	131,1	130,7	128,5	17913	المسكن
Loyer et charges	136,8	136,8	136,8	136,8	136,8	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,1	132,2	132,2	131,3	4154	الإيجار والتكاليف
Entret répar. du logemt	138,3	138,2	138,1	137,8	137,7	135,6	135,5	135,2	135,1	135,1	135,2	134,2	133,4	131,5	2222	صيانة و ترميم المسكن
Dépenses d'énergie	150,0	150,0	150,0	150,0	150,0	150,0	150,0	150,0	149,9	149,9	151,1	151,1	151,1	146,7	4741	مصاريف الطاقة
Mobilier ,litterie	121,7	121,1	121,1	120,4	120,3	120,1	119,8	119,6	119,5	118,8	118,1	118,5	118,0	115,7	2449	أثاث وأسرة
Appareils ménagers	105,6	105,8	105,7	105,2	105,1	105,1	104,9	104,8	104,8	104,9	104,7	104,3	103,8	103,3	1865	التجهيزات الكهربائية المنزلية
Vaisselle et ustensiles de cuisine	124,9	124,7	123,5	123,5	123,1	122,0	121,8	121,0	121,0	120,9	119,9	119,6	119,4	116,9	1067	أواني المطبخ
Articles ameublement	124,5	123,6	123,0	123,1	123,1	122,3	122,3	121,2	121,0	122,7	122,5	122,1	120,4	118,5	1415	أغطية ستائر و فرشاة
<b>ENTRETIEN, HYGIENE ET SOINS</b>	133,3	133,0	132,7	132,2	131,8	131,9	131,5	131,2	131,1	130,9	130,3	129,8	129,2	127,2	10451	صيانة، صحة وعناية
Articles de toilette	134,4	134,2	133,4	133,0	132,7	132,5	132,4	131,7	131,3	131,2	130,8	130,6	130,4	126,8	1868	مواد التجميل الفردية
Produits d'entretien	141,8	141,0	141,1	140,8	140,4	142,1	141,9	140,7	140,7	140,6	139,1	136,7	135,6	132,1	1453	مواد التنظيف
Servi.d'hyg.personnel	143,5	143,4	143,2	141,9	141,6	140,6	138,9	138,9	139,0	139,0	138,2	137,3	137,1	134,7	1604	خدمات تنظيف فردية
Dépenses médicales et pharmaceutiques	127,8	127,5	127,1	126,8	126,5	126,4	126,4	126,2	126,2	126,0	125,6	125,5	124,8	123,8	5526	نفقات طبية و صيدلية

## 9. COMMERCE INTERIEUR

9

### 9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE (suite)

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008			Ø	Pondé- ration	
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct			
<b>TRANSPORT</b>	143,1	143,0	142,8	142,5	142,3	142,0	141,1	140,8	140,7	140,7	141,9	141,6	141,3	138,9	10543	النقل
Transport en commun	136,0	136,0	136,0	136,0	136,0	136,0	135,0	135,0	135,0	135,0	134,5	134,1	133,2	131,3	3766	النقل العمومي
Transport personnel	166,3	166,1	165,7	165,1	164,8	164,1	163,0	162,6	162,3	162,3	164,8	164,7	164,7	160,8	5400	النقل بوسائل خاصة
P.T.T	71,3	71,3	71,3	71,4	71,4	71,5	71,5	71,5	71,5	71,4	71,7	71,7	71,7	73,8	1377	البريد والبرق والهاتف
<b>HABILLEMENT</b>	123,1	119,2	118,3	123,1	122,9	121,6	120,8	114,8	114,8	124,2	123,7	122,4	120,5	118,4	11714	الكساء
Vêtements dessus H	119,8	116,3	115,1	121,1	120,8	119,2	117,8	108,8	108,4	121,0	120,7	119,8	117,5	115,8	2041	ملابس خارجية للرجال
Sous-vêtements H	134,8	132,9	132,8	132,8	132,8	132,6	132,2	131,7	130,8	133,7	132,8	132,7	132,4	129,7	144	ملابس داخلية للرجال
Vêtements dessus F	120,0	117,2	117,1	119,7	119,8	119,1	118,4	112,9	113,2	123,8	124,6	123,9	121,9	119,7	1917	ملابس خارجية للنساء
S/vêtements F	122,1	120,2	120,1	122,4	122,1	120,8	120,4	118,7	118,7	123,3	122,8	122,2	121,6	119,1	396	ملابس داخلية للنساء
Vêtements enfants	119,7	116,1	115,4	119,3	119,2	118,5	117,5	112,0	112,1	122,2	121,8	121,3	119,7	117,5	2171	ملابس للأطفال
Friperie	128,8	127,3	126,9	127,5	127,8	127,0	127,3	127,7	128,4	130,1	127,5	122,3	119,3	120,5	1140	ملابس مستعملة
Effets personnels	126,0	124,0	124,2	126,8	126,2	125,6	125,0	124,6	124,7	127,4	125,3	123,0	120,6	118,3	411	مكملات اللباس
Chaussures	128,5	121,3	119,1	128,7	128,0	125,7	124,0	114,7	114,7	126,7	126,2	125,3	123,4	119,6	2888	الأحذية
Tissus et mercerie	108,8	107,0	106,8	107,9	107,9	107,6	107,6	104,0	103,5	110,1	110,6	108,0	106,6	106,7	292	الأقمشة و لوازم الخياطة
Frais d'habillement	122,3	122,3	121,8	121,7	121,6	121,1	120,8	120,8	120,7	120,7	120,7	120,3	120,7	118,5	314	خدمات أخرى للملابس
<b>LOISIRS ET CULTURES</b>	129,6	128,0	128,0	127,9	126,2	126,1	126,9	125,8	123,3	122,9	122,6	122,4	122,3	121,1	12872	الترفيه و الثقافة
Tabac et cigarettes	130,4	130,4	130,4	130,4	124,2	124,2	124,2	124,2	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	2914	التبغ و السجائر
Appareils de loisirs	92,6	92,6	92,6	92,3	92,3	92,4	92,5	92,8	92,6	92,5	92,5	92,7	93,0	94,2	1446	أجهزة الترفيه
Spectacles	115,0	112,8	110,9	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,6	109,4	302	مشاهد الترفيه
Boissons et repas	139,8	137,8	137,8	137,7	137,1	136,8	136,4	136,0	134,0	133,2	132,7	132,1	131,7	129,5	4441	أكلات خارج المنزل
Enseignement	132,7	131,4	129,3	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	129,2	127,4	2968	الدراسة
Culture	130,1	130,7	131,5	130,6	129,7	128,8	128,6	128,6	128,6	127,6	125,9	125,6	125,6	123,2	801	الثقافة

## 9. COMMERCE INTERIEUR

.9

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009											2008			Pondé ration	
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Ø	Déc	Nov	Oct		
<b>INDICE D'ENSEMBLE</b>	0,6	0,5	0,3	0,7	0,5	0,3	0,8	0,4	-0,7	-0,1		0,4	0,4	0,7	100000	
<b>ALIMENTATION</b>	0,3	0,9	1,7	1,3	0,7	0,3	0,4	0,3	0,3	-0,4		0,3	0,2	0,0	36507	
Céréales et dérivés	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,4	0,2	0,0	0,2	0,1		0,3	0,1	0,1	5398	
Viandes, abats et volailles	-0,1	0,7	5,7	2,5	0,6	-1,1	-0,5	0,4	1,2	-1,1		-0,1	0,5	0,5	6967	
Poissons	0,5	0,6	1,0	0,8	0,4	0,6	0,5	0,6	0,6	0,3		0,4	0,2	-0,2	1614	
Oeufs	-1,4	0,0	2,5	2,6	-0,6	0,5	0,5	0,7	0,5	-1,1		0,7	-0,9	-0,3	951	
Lait et dérivés	0,0	0,2	0,1	0,1	0,0	0,4	-0,3	0,0	0,3	0,9		4,2	0,1	0,1	3834	
Corps gras	1,3	2,4	0,3	0,9	0,0	0,0	0,0	0,4	-2,7	-4,5		-5,2	-0,3	0,0	1810	
Légumes	0,6	0,5	0,7	1,0	1,2	1,2	0,6	0,3	0,0	-0,1		0,4	0,1	0,2	5347	
Sels et condiments	0,2	0,6	1,0	0,2	0,7	0,3	0,7	0,4	0,1	0,4		0,2	1,3	1,4	964	Ø
Fruits	1,0	1,0	1,7	1,5	2,3	1,5	1,1	0,4	0,2	0,1		-0,2	-0,1	-1,2	5483	Ø
Sucre; prod.à b .de sucre	0,1	6,8	0,1	4,2	0,1	0,1	5,4	0,1	0,1	0,4		0,2	0,4	0,2	1809	
Thé et café	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	796	
Boissons n. alcoolisées	-0,3	0,1	0,2	1,1	1,3	0,0	0,4	0,5	0,8	0,5		1,8	-0,1	0,0	1199	
Boissons alcoolisées	0,6	2,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,5		0,0	0,1	0,0	335	
<b>HABITATION</b>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,7	0,1	0,2	0,0	0,0	-0,1		0,5	0,3	0,6	17913	
Loyer et charge	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2		1,5	0,0	0,0	4154	
Entret répar. du logement	0,1	0,0	0,2	0,1	1,5	0,1	0,2	0,1	0,0	-0,1		0,8	0,6	-0,2	2222	
Dépenses d'énergie	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,8		0,0	0,0	1,6	4741	
Mobilier ,litterie	0,5	0,0	0,5	0,1	0,2	0,3	0,1	0,1	0,7	0,5		-0,4	0,4	0,7	2449	
Appareils ménagers	-0,1	0,0	0,5	0,1	0,0	0,1	0,2	0,0	-0,1	0,1		0,4	0,5	0,4	1865	
Vaisselle et ustensiles de cuisine	0,2	0,9	0,0	0,3	0,9	0,2	0,6	0,0	0,1	0,8		0,3	0,2	0,3	1067	
Articles d'ameublement	0,7	0,5	-0,1	0,0	0,6	0,0	0,9	0,2	-1,4	0,2		0,3	1,4	0,1	1415	
<b>ENTRETIEN, HYGIENE ET SOINS</b>	0,3	0,2	0,4	0,2	0,0	0,3	0,3	0,1	0,1	0,4		0,4	0,5	0,7	10451	صيانة، صحة وعناية
Articles de toilette	0,2	0,6	0,3	0,2	0,1	0,1	0,5	0,3	0,0	0,4		0,1	0,2	0,4	1868	Ø
P roduits d'entretien	0,5	-0,1	0,3	0,2	-1,2	0,1	0,8	0,0	0,3	0,8		1,8	0,8	0,4	1453	
Service d'hygiène	0,1	0,1	1,0	0,2	0,8	1,2	0,0	-0,1	0,0	0,6		0,6	0,1	1,0	1604	
Dépenses médicales et pharmaceutiques	0,2	0,3	0,3	0,3	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3		0,1	0,6	0,7	5526	

## 9. COMMERCE INTERIEUR

.9

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

à la consommation familiale (suite)

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009											2008			Pondé ration		
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Ø	Déc	Nov	Oct			
<b>TRANSPORT</b>	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	0,6	0,1	0,1	0,0	-0,8		0,2	0,3	0,1	10543		Ø
Transport en commun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,4		0,3	0,7	0,0	3766		Ø
Transport personnel	0,1	0,2	0,4	0,2	0,4	0,7	0,3	0,2	0,0	-1,5		0,1	0,0	0,1	5400		Ø Ø
P.T.T	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,0	-0,1	0,0	0,1	-0,4		0,0	0,1	0,0	1377		
<b>HABILLEMENT</b>	3,2	0,8	-3,9	0,2	1,0	0,8	5,1	0,0	-7,6	0,4		1,0	1,6	4,2	11714		
Vêtements dessus H	3,0	1,0	-5,0	0,2	1,3	1,2	8,2	0,4	-10,4	0,3		0,7	2,0	4,4	2041		Ø
Sous-vêtements H	1,4	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,4	0,7	-2,2	0,7		0,1	0,2	1,6	144		Ø
Vêtements dessus F	2,4	0,1	-2,2	0,0	0,6	0,6	4,8	-0,3	-8,5	-0,7		0,6	1,6	4,7	1917		
S/vêtements F	1,5	0,1	-1,8	0,2	1,1	0,3	1,5	0,0	-3,7	0,4		0,5	0,5	2,7	396		
Vêtements enfants	3,1	0,5	-3,2	0,1	0,6	0,8	4,8	-0,1	-8,3	0,4		0,4	1,3	3,7	2171		Ø
Friperie	1,2	0,3	-0,5	-0,2	0,6	-0,3	-0,2	-0,6	-1,3	2,1		4,2	2,5	1,8	1140		
Effets personnels	1,6	-0,1	-2,1	0,5	0,4	0,5	0,3	-0,1	-2,1	1,7		1,9	2,0	1,0	411		
Chaussures	5,9	1,9	-7,5	0,6	1,8	1,4	8,0	0,0	-9,5	0,4		0,8	1,5	6,7	2888		
Tissus et mercerie	1,6	0,2	-1,0	0,0	0,3	0,0	3,4	0,5	-5,9	-0,5		2,3	1,3	1,3	292		
Frais d'habillement	0,0	0,4	0,1	0,1	0,4	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0		0,3	-0,3	0,5	314		
<b>LOISIRS ET CULTURES</b>	0,8	0,4	0,1	1,3	0,1	0,1	0,1	2,1	0,3	0,2		0,2	0,1	0,4	12872		
Tabac et cigarettes	0,0	0,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0	7,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	2914		
Appareils de loisirs	0,1	0,0	0,3	0,0	-0,1	-0,1	-0,4	0,2	0,1	0,0		-0,3	-0,3	-0,3	1446		
Spectacles	2,0	1,7	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	302		
Boissons et repas	1,5	0,0	0,1	0,4	0,2	0,3	0,4	1,4	0,6	0,4		0,5	0,3	1,0	4441		Ø
Enseignement	1,0	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,1	2968		
Culture	-0,5	-0,6	0,6	0,8	0,7	0,1	0,0	0,0	0,8	1,3		0,2	0,0	0,4	801		

# 9.COMMERCE INTERIEUR

# 9. التجارة الداخلية

## 9.4 INDICE DES PRIX DE VENTE INDUSTRIELS

## 4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009											2008			Ø Moy. Mens	Pondé ration
	Ø											Ø				
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc		Nov	Oct		
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIER</b>	136,7	136,3	136,4	135,9	135,8	135,3	135,1	135,0	134,8	135,8	134,9	136,1	136,9	133,7		
<b>PROD. DES IND.</b>																
<b>AGRO-ALIMENTAIRES</b>	140,3	139,7	139,6	138,3	138,1	138,0	137,5	136,9	136,7	136,6	134,8	136,1	136,3	134,0	10000	
Viandes	141,1	138,5	139,7	135,0	134,7	134,2	134,2	135,2	133,8	130,4	130,3	129,0	129,0	127,9	2371	
Conserves de poisson	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	131,8	131,8	131,8	130,3	127,7	35	
Conserves de légumes, fruits et confiture	108,2	108,2	108,2	108,2	108,2	108,2	108,2	108,2	108,2	111,0	110,5	110,5	110,5	106,3	483	
Huiles et corps gras	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	176,1	197,3	204,3	201,4	1011	
Produits laitiers	150,9	150,9	150,9	150,9	149,5	149,6	149,3	149,3	149,3	149,3	149,0	142,5	142,5	142,8	1015	
Céréales transformées	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	123,2	123,2	123,2	123,2	1067	
Aliments pour animeaux	176,5	176,5	187,0	179,4	180,5	180,5	174,8	169,7	172,1	175,6	162,0	162,0	162,0	144,8	864	
Autres produits alimentaires	124,6	124,6	122,0	120,5	120,5	120,5	120,5	118,7	118,7	120,5	122,1	122,1	121,3	120,3	2123	
Boissons	118,9	118,9	118,9	118,9	118,9	118,9	118,9	118,9	118,9	117,4	117,5	117,5	117,5	116,6	943	
Tabac manufacturé	127,6	127,6	127,6	127,6	121,4	121,4	121,4	121,4	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	89	
<b>MATER. DE CONST. CERA. ET VERRE</b>	152,8	152,7	153,0	152,9	152,9	148,7	148,8	148,3	148,3	149,6	149,3	149,4	155,1	150,3	10000	
Produits de carrière	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	119,5	921	
Verre et articles en verre	137,1	137,1	137,1	124,7	124,7	124,7	125,8	125,8	125,8	125,8	122,3	122,3	127,6	125,9	634	
Produits céramiques	164,5	164,5	164,5	164,5	164,5	164,4	164,4	159,5	159,5	159,5	159,5	159,6	159,6	161,3	966	
Carreaux en céramique	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	110,2	520	
Tuiles et briques	174,7	174,7	174,7	179,1	179,1	179,1	179,1	179,1	179,1	186,9	186,9	186,9	220,2	211,8	1609	
Ciment chaux et plâtre	167,0	166,9	166,9	166,9	166,9	157,1	157,1	157,1	157,1	157,1	157,1	157,1	157,1	153,0	3686	
Ouvrages en ciment et en béton	124,7	124,8	124,8	124,8	124,8	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,3	121,3	121,3	112,3	1465	
Ouvrages en marbre	143,8	143,8	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	199	
<b>PROD. DES IND. MECA. ET ELE</b>	141,0	141,0	142,5	142,5	142,5	142,5	142,9	143,8	144,3	149,6	150,4	153,0	154,2	148,5	10000	
Produits de la sidérurgie	172,8	172,8	181,7	181,7	181,7	181,7	181,7	194,4	194,4	205,2	205,2	238,3	238,3	217,7	764	
Tubes et tuyaux	111,1	111,1	111,1	117,6	117,6	117,6	117,6	117,6	132,5	132,5	171,0	171,0	171,0	156,4	103	
Produits en acier	222,9	222,9	222,9	222,9	222,9	222,9	222,9	222,9	222,9	297,2	297,2	297,2	297,2	257,9	484	
Métaux non ferreux	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	100,1	117	
Produits de fonderie	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	125,2	233	
Construction métallique	150,8	150,8	158,8	158,8	158,8	158,8	158,8	158,8	161,3	170,3	171,5	171,5	171,5	169,1	899	
Reservoirs métalliques	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	152,9	108	
Outillage et quincaillerie	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	153,5	152,7	152,7	152,7	151,0	487	
Autres ouvrages en métaux	134,5	134,5	135,0	135,0	135,0	135,0	137,6	137,6	138,5	139,8	140,2	140,2	142,5	134,3	1426	
Autres appareils d'usage général	99,5	99,5	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	99,5	99,5	102,3	102,3	102,1	223	
Equipements ménagers	118,2	118,2	118,2	118,2	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	116,8	114,8	114,8	114,8	114,8	1417	
Moteurs électriques	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	172,2	171,5	335	
Materiel électrique	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	138,3	138,8	138,8	205	
Fils et cables isolés	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	245,6	273,4	273,4	309,6	298,6	222	
Accumulateurs et piles électriques	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	190,1	1277	
Lampes et tubes électriques	115,4	115,4	115,4	115,4	115,4	115,4	115,4	117,9	117,9	117,9	110,3	110,3	110,3	111,2	42	
Appareils de reception de l'image	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	46,3	1162	
Instruments de mesure	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	100	
Matériels optiques	148,4	148,4	148,4	148,4	148,4	148,4	139,9	139,9	139,9	139,9	139,9	139,9	139,9	139,9	50	
Cycles et Motocycles	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	120,5	115,5	345	

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.4 INDICE DES PRIX DE VENTE INDUSTRIELS (Suite)

### 4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008			Ø Moy. Mens.	Pondé ration
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø				Déc	Nov	Oct		
							Avril	Mars	Fév	Janv					
<b>PRODUITS CHIMIQUES</b>	<b>145,3</b>	<b>144,9</b>	<b>144,8</b>	<b>146,1</b>	<b>146,5</b>	<b>146,6</b>	<b>146,0</b>	<b>147,9</b>	<b>146,2</b>	<b>147,0</b>	<b>146,3</b>	<b>149,6</b>	<b>151,5</b>	<b>145,0</b>	<b>10000</b>
Produits chimiques de base	154,0	153,3	152,2	158,4	161,3	164,0	164,1	173,6	176,0	179,7	195,3	211,5	225,8	201,9	2030
Colorants, peintures, encres et colles	130,8	130,8	130,8	130,8	130,6	129,0	125,7	125,8	125,4	125,4	123,7	123,7	123,7	116,2	1449
Produits pharmaceutiques	150,0	147,8	147,8	147,8	147,8	147,8	147,8	147,8	147,8	147,8	145,5	145,5	145,5	145,5	1673
Savons,detergents et produits d'entretien	148,6	148,7	148,8	148,9	148,4	147,9	147,2	147,2	140,2	140,2	140,2	140,2	137,1	136,3	3038
Produits parachimiques divers	130,8	130,8	130,8	130,6	130,6	130,6	130,6	130,6	130,6	130,6	133,3	133,3	133,3	126,5	398
Articles en caoutchouc	139,2	139,2	140,1	140,1	140,1	140,1	140,1	140,1	140,1	140,1	116,7	116,7	116,7	116,1	1411
<b>TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS</b>	<b>114,6</b>	<b>114,6</b>	<b>114,7</b>	<b>114,7</b>	<b>114,5</b>	<b>114,3</b>	<b>114,4</b>	<b>114,3</b>	<b>114,4</b>	<b>116,9</b>	<b>117,4</b>	<b>117,3</b>	<b>116,8</b>	<b>115,9</b>	<b>10000</b>
Matières textiles préparées															
files et fils	112,8	112,8	112,8	114,9	114,9	114,9	114,9	114,9	114,9	116,7	118,5	118,5	118,5	117,4	1425
Tissus	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,6	121,3	121,3	121,3	120,9	1563
Articles textiles	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	99,2	409
Produits textiles divers	111,8	111,8	111,8	111,8	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,6	112,6	112,3	662
Bonnerterie	115,2	115,4	114,8	114,9	114,9	114,7	114,4	114,0	113,9	119,9	118,1	117,8	116,7	115,7	2502
Vêtements	107,2	107,2	108,9	105,8	103,4	102,4	104,7	104,1	105,1	110,7	118,0	117,4	115,7	115,9	1004
Cuirs travaillés	120,7	120,7	120,7	120,7	120,7	120,7	120,7	122,9	122,9	122,9	122,9	122,9	122,9	120,4	969
Articles de maroquinerie	141,2	141,2	138,4	138,4	138,4	138,4	138,4	138,4	136,6	136,6	136,6	136,6	136,6	134,3	194
Chaussures	109,6	109,6	110,8	110,8	110,7	110,3	110,3	109,2	109,1	110,1	110,6	110,5	110,3	109,7	1271
<b>PROD. DIVERS DES IND. MANU</b>	<b>120,3</b>	<b>119,7</b>	<b>119,7</b>	<b>119,7</b>	<b>119,4</b>	<b>119,1</b>	<b>119,2</b>	<b>118,7</b>	<b>118,7</b>	<b>118,4</b>	<b>117,4</b>	<b>117,4</b>	<b>116,1</b>	<b>113,9</b>	<b>10000</b>
Produits du sciage de bois	109,0	103,5	103,5	103,5	103,5	102,9	102,9	102,4	102,4	107,4	118,1	118,1	118,1	115,0	259
Panneaux et placage	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	132,3	119,8	119,8	119,8	116,0	601
Charpente et Menuiserie de bâtiment	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	125,9	119,1	2080
Objets divers en bois	112,5	112,5	112,5	112,5	112,5	112,5	112,4	112,4	112,4	112,4	113,9	113,9	113,9	112,7	272
Pâtes à papier et papier carton	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	115,2	115,2	115,2	115,2	117,2	117,3	117,2	116,0	765
Articles en carton et en papier	104,0	102,8	102,8	102,8	101,3	101,3	104,8	104,8	104,8	104,8	104,9	104,9	104,9	104,4	1961
Produits de la presse et de l'édition	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4	348
Produits en matières plastic	128,2	127,2	127,2	127,2	128,0	126,8	124,1	121,6	121,6	119,6	119,6	119,6	114,9	113,8	2257
Produits divers	123,9	123,9	123,9	123,9	122,7	122,7	122,7	123,3	123,3	123,3	123,3	123,3	121,2	120,7	1185
Montres et horloges	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	87,6	87,6	87,6	87,6	272
<b>MINES</b>	<b>201,8</b>	<b>203,2</b>	<b>206,2</b>	<b>210,4</b>	<b>328,9</b>	<b>334,2</b>	<b>341,4</b>	<b>345,6</b>	<b>348,5</b>	<b>333,7</b>	<b>404,4</b>	<b>376,1</b>	<b>355,5</b>	<b>267,1</b>	<b>10000</b>
Minerais de fer	120,1	124,8	125,6	124,7	119,7	136,0	129,9	126,2	119,8	123,3	123,3	116,9	128,3	126,7	73
Phosphates	204,6	105,9	209,0	213,5	336,6	342,0	349,5	353,9	357,0	341,5	415,1	385,6	364,2	272,4	9624
Sel	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	131,8	303
<b>ENERGIE</b>	<b>198,0</b>	<b>198,0</b>	<b>198,0</b>	<b>198,0</b>	<b>195,0</b>	<b>195,0</b>	<b>195,1</b>	<b>195,1</b>	<b>195,1</b>	<b>195,1</b>	<b>200,8</b>	<b>200,8</b>	<b>200,8</b>	<b>190,6</b>	<b>10000</b>
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	224,9	224,9	224,9	224,9	219,3	219,3	219,3	219,5	219,5	219,5	230,2	230,2	230,2	220,6	5291
Electricité	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	165,8	3887
Eau	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	823
<b>ENSEMBLE</b>	<b>147,2</b>	<b>146,9</b>	<b>147,1</b>	<b>146,8</b>	<b>149,3</b>	<b>149,0</b>	<b>149,0</b>	<b>149,1</b>	<b>149,0</b>	<b>149,4</b>	<b>151,4</b>	<b>151,6</b>	<b>151,8</b>	<b>145,3</b>	

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 APPORTS AU MARCHE DE GROS DE TUNIS

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

UNITE: La tonne

الوحدة : الطن

Source: MARCHÉ DE GROS DE TUNIS

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

	2009										2008			Ø Moy. Mens
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	
<b>LEGUMES</b>														
Ail	14	12	15	15	125	200	70	22	15	24	20	31	24	71
Artichaut	30	3	///	///	///	305	720	518	327	376	401	303	55	361
Blette	581	315	224	204	212	278	362	411	466	552	574	542	515	380
Cardon	82	36	8	5	5	9	39	73	100	104	76	84	74	38
Cardon sauvage	144	6	///	///	ε	2	149	312	314	252	174	265	144	189
Carotte	1799	1071	696	634	834	908	1165	1536	1759	1918	1606	1875	1592	1286
Celeri	182	241	250	91	105	122	195	196	195	187	131	144	128	150
Choux	812	376	339	353	458	474	605	749	801	839	571	779	754	597
Choux- rouge	21	23	33	48	16	24	26	14	17	14	17	9	18	20
Choux- fleur	330	44	19	50	79	351	420	429	386	728	225	991	346	337
Choux- rave	72	39	32	28	35	39	44	41	48	73	53	66	60	47
Concombre	544	1051	1767	1949	1948	1721	138	48	27	30	67	180	831	850
Courge	830	670	630	592	771	629	531	684	625	628	499	732	913	713
Courgette	375	143	544	773	522	711	356	215	135	91	125	156	209	292
Epinard	250	78	174	175	176	185	284	367	284	317	305	309	299	277
Fenouil	396	///	///	///	///	178	960	1587	1713	1694	1334	945	264	1132
Fève	3	///	///	///	226	2034	1745	633	417	236	110	37	///	749
Navet	497	165	98	74	123	149	186	307	471	544	505	586	383	314
Oignons	2545	2001	2331	2553	2495	2640	3291	2690	2065	2181	2152	2428	2198	2380
Persil	588	647	617	361	390	457	596	592	527	568	528	568	565	515
Petit- pois	82	1	///	///	10	396	557	453	410	457	450	544	255	515
Poivron doux	541	553	739	590	3	381	154	90	98	177	192	372	599	387
Poivron piquant	2852	2766	2755	2344	2027	2113	1224	861	760	888	1146	1956	2405	1733
Pomme de terre	283	307	520	1621	2244	1962	730	1831	2057	2655	2765	2603	2179	2781
Radis	120	124	109	45	77	133	101	119	89	163	189	153	132	118
Salade chicoree	8	11	5	1	1	5	8	13	5	5	ε	///	5	7
Salade laitue	479	589	565	636	623	404	487	570	440	535	583	531	474	509
Tomate	3770	3300	4085	4153	3879	2818	2488	2190	2020	2344	1795	1461	2156	2687
Autres légumes	559	854	628	662	1380	1017	984	627	490	608	450	615	643	720
<b>Total</b>	<b>18789</b>	<b>15426</b>	<b>17183</b>	<b>17957</b>	<b>18764</b>	<b>20645</b>	<b>18615</b>	<b>18178</b>	<b>17061</b>	<b>19188</b>	<b>17043</b>	<b>19265</b>	<b>18220</b>	<b>19260</b>



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 APPORTS AU MARCHÉ DE GROS DE TUNIS (SUITE)

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

UNITE: La tonne

الوحدة: الطن

Source: MARCHÉ DE GROS DE TUNIS

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

	2009										2008			Ø
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	
<b>FRUITS</b>	Ø													
Abricots	///	///	1	252	2229	2244	3	///	///	///	///	///	///	1158
Amandes vertes	///	///	113	1323	2121	439	ε	///	///	///	///	///	///	582
Bananes	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	6
Citrons	352	346	370	264	405	736	727	501	323	315	585	522	379	481
Clémentines	221	///	///	///	///	ε	ε	46	170	1139	2182	2460	///	870
Coings	35	3	///	///	///	3	12	14	12	25	19	46	31	23
Dattes	42	26	51	7	2	19	41	36	37	42	23	56	50	38
Figues	1	536	744	409	420	///	///	///	///	///	///	///	///	372
Fraises	///	///	///	66	887	2427	1374	140	44	28	12	2	///	506
Grenades	1580	155	2	///	///	///	///	///	///	32	122	839	1572	396
Mandarines	///	///	///	///	///	///	10	106	217	380	227	160	///	176
Melons	979	2722	3192	2607	2129	613	194	26	5	8	7	30	780	1363
Nefles	///	///	///	///	125	701	19	///	///	///	///	///	///	666
Olives	262	28	///	///	///	///	///	///	10	16	33	112	272	76
Oranges douces	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	706
Oranges maltaises	21	///	///	///	///	100	942	1640	1424	1141	540	123	4	1115
Pastèques	116	660	963	2409	5078	496	46	10	3	8	6	4	71	942
Pêches	478	2367	3691	4779	3616	1847	21	///	///	///	///	9	225	2392
Poires	2351	2126	2067	627	102	1	21	80	174	467	1059	2898	4107	1770
Pommes	1664	1490	1382	1923	567	278	837	959	905	1115	1086	1417	1595	1403
Prunes	271	324	541	979	588	36	2	4	3	13	47	96	163	236
Raisins	3736	4363	3511	978	24	///	///	///	///	11	41	506	2760	2014
Autres Fruits	270	112	109	154	990	680	1884	3029	3269	2791	2059	946	652	1262
<b>Total</b>	<b>12379</b>	<b>15258</b>	<b>16737</b>	<b>16777</b>	<b>19283</b>	<b>10620</b>	<b>6133</b>	<b>6591</b>	<b>6596</b>	<b>7531</b>	<b>8048</b>	<b>10226</b>	<b>12661</b>	<b>13266</b>
<b>POISSONS</b>	Ø													
Allaches Sardines	173	134	150	279	148	153	112	194	129	106	95	144	191	197
Ceintures	18	9	6	10	25	21	9	3	10	19	9	23	18	14
Maquereaux	32	20	74	75	53	46	74	91	42	16	15	40	36	55
Merlans	57	61	76	98	65	80	7	91	56	77	47	93	81	81
Mulets	52	58	50	56	34	47	25	35	29	20	43	47	66	44
Pageaux	62	17	15	22	38	67	86	70	56	62	43	80	93	59
Poulpes	7	11	5	5	7	9	15	22	23	21	15	14	11	10
Rougets blancs	299	76	74	116	32	124	181	151	148	190	187	299	302	196
Saurels	65	60	100	197	128	168	147	111	65	72	42	96	81	120
Serres	2	2	2	1	ε	ε	1	ε	ε	1	1	1	1	1
Spares	9	12	8	4	5	7	7	6	5	4	3	2	3	5
Autres poissons	423	313	346	328	418	356	424	311	283	328	290	408	445	368
<b>Total</b>	<b>1199</b>	<b>773</b>	<b>906</b>	<b>1191</b>	<b>953</b>	<b>1078</b>	<b>1088</b>	<b>1085</b>	<b>846</b>	<b>916</b>	<b>790</b>	<b>1247</b>	<b>1328</b>	<b>1151</b>

# 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10.1 SYSTEME MONETAIRE \*

# 10. النقد والبنوك

## 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de dinars

الوحدة : مليون دينار

Source: BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2 0 0 9									2 0 0 8				
	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>A - LES RESSOURCES</b>	<b>47463</b>	<b>47716</b>	<b>46259</b>	<b>45694</b>	<b>45091</b>	<b>44908</b>	<b>44698</b>	<b>44137</b>	<b>43756</b>	<b>44392</b>	<b>43915</b>	<b>43468</b>	<b>42956</b>	<b>أ. الموارد</b>
<b>Monnaie M1 (1)</b>	<b>13723</b>	<b>13602</b>	<b>13547</b>	<b>13034</b>	<b>12686</b>	<b>12712</b>	<b>12553</b>	<b>12413</b>	<b>12289</b>	<b>12150</b>	<b>12211</b>	<b>11855</b>	<b>12252</b>	<b>التفوق (1) (1)</b>
<b>Monnaie fiduciaire</b>	4860	4885	4881	4712	4530	4485	4444	4456	4433	4439	4305	4146	4418	النقد اليديوي
<b>Monnaie scripturale</b>	8863	8717	8666	8322	8156	8227	8109	7957	7856	7711	7906	7709	7834	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	<b>19379</b>	<b>19572</b>	<b>19136</b>	<b>18864</b>	<b>18781</b>	<b>18610</b>	<b>18426</b>	<b>18254</b>	<b>18205</b>	<b>17826</b>	<b>17881</b>	<b>18134</b>	<b>17609</b>	<b>شبه النقد (2)</b>
<b>Dépôts à terme</b>	9202	9377	9163	8967	8896	8861	8933	8927	8899	8736	8846	8746	8263	ودائع لأجل
<b>Comptes spéciaux d'épargne</b>	7041	6886	6777	6662	6628	6611	6535	6192	6427	6386	6230	6230	6178	الحسابات الخاصة للإيداع
<b>Autres dépôts</b>	3136	3309	3196	3235	3257	3138	2958	3135	2879	2704	2805	3158	3168	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	<b>33102</b>	<b>33174</b>	<b>32683</b>	<b>31898</b>	<b>31467</b>	<b>31322</b>	<b>30979</b>	<b>30667</b>	<b>30494</b>	<b>29976</b>	<b>30092</b>	<b>29989</b>	<b>29861</b>	<b>مجموع النقد (2+1)</b>
<b>M3 - M2 ( 3 )</b>	<b>1640</b>	<b>1633</b>	<b>1536</b>	<b>1537</b>	<b>1591</b>	<b>1550</b>	<b>1621</b>	<b>1606</b>	<b>1550</b>	<b>1496</b>	<b>1581</b>	<b>1547</b>	<b>1541</b>	<b>م3 - م2 (3)</b>
<b>Epargne logement</b>	1185	1178	1176	1175	1176	1180	1178	1172	1166	1155	1149	1147	1139	إيداع سكن
<b>Epargne projet &amp; investis.</b>	9	9	9	9	8	8	8	8	8	8	8	8	8	إيداع تمويل المشاريع
<b>Emprunts Obligataires</b>	446	446	351	353	407	362	435	426	376	333	424	392	394	قروض ائتمانية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	<b>34742</b>	<b>34807</b>	<b>34219</b>	<b>33435</b>	<b>33058</b>	<b>32872</b>	<b>32600</b>	<b>32273</b>	<b>32044</b>	<b>31472</b>	<b>31673</b>	<b>31536</b>	<b>31402</b>	<b>مجموع النقد (3+2+1)</b>
<b>M4 - M3 (4)</b>	<b>151</b>	<b>140</b>	<b>176</b>	<b>211</b>	<b>281</b>	<b>235</b>	<b>195</b>	<b>212</b>	<b>253</b>	<b>256</b>	<b>239</b>	<b>260</b>	<b>255</b>	<b>م4 - م3 (4)</b>
<b>Titres Etat auprès du public</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سندات الدولة لدى العموم
<b>Billets de Trésorerie</b>	151	140	176	211	281	235	195	212	253	256	239	260	255	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M 4 (1+2+3+4)</b>	<b>34893</b>	<b>34947</b>	<b>34395</b>	<b>33646</b>	<b>33339</b>	<b>33107</b>	<b>32795</b>	<b>32485</b>	<b>32297</b>	<b>31728</b>	<b>31912</b>	<b>31796</b>	<b>31657</b>	<b>مجمع (4) (4+3+2+1)</b>
<b>Ressources Spéciales</b>	2016	1863	1555	1492	1462	1447	1480	1481	1512	2548	2496	2390	2394	موارد خاصة
<b>Fonds propres</b>	7007	6876	6832	6698	6699	6579	6533	6432	6308	6360	6205	6191	6039	أرصدة ذاتية
<b>Autres ressources</b>	3547	4030	3477	3858	3591	3775	3890	3739	3639	3756	3302	3091	2866	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	<b>47463</b>	<b>47716</b>	<b>46259</b>	<b>45694</b>	<b>45091</b>	<b>44908</b>	<b>44698</b>	<b>44137</b>	<b>43756</b>	<b>44392</b>	<b>43915</b>	<b>43468</b>	<b>42956</b>	<b>ب - الإستعمالات</b>
<b>Créances nettes / Extérieur</b>	<b>9692</b>	<b>10069</b>	<b>9473</b>	<b>9128</b>	<b>8893</b>	<b>9038</b>	<b>9023</b>	<b>9028</b>	<b>9048</b>	<b>9624</b>	<b>9526</b>	<b>9533</b>	<b>9103</b>	<b>المستحقات الصافية على الخارج</b>
<b>Avoirs extérieurs</b>	<b>15610</b>	<b>15523</b>	<b>14993</b>	<b>14457</b>	<b>14349</b>	<b>14351</b>	<b>14446</b>	<b>14237</b>	<b>14177</b>	<b>13597</b>	<b>13702</b>	<b>13443</b>	<b>13299</b>	<b>موجودات خارجية</b>
<b>Avoirs extér.de la BCT</b>	13922	13710	13087	12332	12224	12163	12364	12282	12208	11773	11595	11385	...	- للبنك المركزي
<b>Avoirs extér.des Bq.dépôts</b>	1688	1813	1906	2125	2125	2188	2082	1955	1969	1824	2107	2058	...	- لبنوك الإيداع
<b>Engagements extérieurs (-)</b>	5918	5454	5520	5329	5456	5313	5423	5209	5129	3973	4176	3910	4196	تعهدات خارجية (-)
<b>Créances nettes sur l'Etat</b>	<b>4048</b>	<b>4253</b>	<b>3596</b>	<b>3891</b>	<b>3914</b>	<b>3609</b>	<b>3902</b>	<b>3775</b>	<b>3294</b>	<b>3475</b>	<b>3485</b>	<b>3277</b>	<b>3766</b>	<b>المستحقات الصافية على الدولة</b>
<b>Concours à l' Economie</b>	<b>33723</b>	<b>33394</b>	<b>33190</b>	<b>32675</b>	<b>32284</b>	<b>32261</b>	<b>31773</b>	<b>31334</b>	<b>31414</b>	<b>31293</b>	<b>30904</b>	<b>30658</b>	<b>30087</b>	<b>المساعدات للإقتصاد</b>
<b>Crédits / ressour.ordinaires</b>	<b>29955</b>	<b>29657</b>	<b>29414</b>	<b>28865</b>	<b>28371</b>	<b>28416</b>	<b>27970</b>	<b>27607</b>	<b>27645</b>	<b>27565</b>	<b>27219</b>	<b>26977</b>	<b>26470</b>	<b>قروض من موارد عادية</b>
<b>Crédits à C.T</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
<b>Crédits à M&amp;L.T</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
<b>Crédits sur ressources spéciales</b>	<b>1633</b>	<b>1629</b>	<b>1639</b>	<b>1637</b>	<b>1656</b>	<b>1653</b>	<b>1670</b>	<b>1677</b>	<b>1684</b>	<b>1661</b>	<b>1666</b>	<b>1660</b>	<b>1672</b>	<b>قروض على موارد خاصة</b>
<b>Billets de trésorerie</b>	151	140	176	211	281	235	195	212	253	256	239	260	255	سندات الخزينة
<b>Portefeuille titres</b>	1984	1968	1961	1962	1976	1957	1939	1839	1832	1811	1780	1761	1690	محفظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

## 10. MONNAIE ET BANQUES

### 10.2 Taux d'intérêt

## 10. النقد والبنوك

### 2.10 نسبة الفائدة

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2009											2008			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct		
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4,240	4,180	4,330	4,250	4,230	4,300	4,260	4,470	4,700	5,190	5,170	5,270	نسبة الفائدة للسوق النقدية	
Taux de rémunération d'épargne	...	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,700	2,700	2,700	3,250	3,250	3,250	نسبة فائدة الإدخار	
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة	
Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5,080	5,080	5,080	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات	
Taux max.de découvert(servant la														النسبة القصوى للتغطية	
déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	11,240	11,180	11,330	11,250	11,230	11,300	11,260	11,470	11,700	12,190	12,170	12,270	( لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية )	

### 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

### 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2009											2008			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct		
Dollar Etats-Unis	1,290	1,303	1,323	1,335	1,351	1,373	1,405	1,422	1,436	1,372	1,342	1,387	1,323	الدولار الأمريكي	
Euro	1,978	1,896	1,887	1,880	1,894	1,876	1,854	1,855	1,837	1,821	1,817	1,766	1,752	الأورو	
1000 Yens japonais	14,196	14,264	13,964	14,128	13,915	14,217	14,200	14,537	15,520	15,220	14,768	14,257	13,238	اليان الياباني (1000)	
Livre sterling	2,080	2,128	2,190	2,182	2,205	2,109	2,064	2,015	2,069	1,983	2,002	2,117	2,208	الجنيه الإسترليني	
10 Dirhams marocains	1,671	1,671	1,667	1,665	1,670	1,663	1,660	1,667	1,659	1,638	1,619	1,590	1,556	الدرهم المغربي (10)	

### 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

### 4.10 أهم مؤشرات البورصة

Source : BOURSE DES VALEURS MOBILIERES DE TUNIS

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

	2009											2008			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct		
Indice B.V.M.T (Base 100 le 30/09/90)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1971,3	2009,0	2048,1	المؤشر العام لبورصة تونس (الأساس 100 في 30/09/90)	
Indice Tunindex (Base 1000 le 31/12/97)	4087,7	4063,8	3774,1	3616,4	3677,5	3412,3	3394,1	3113,0	3061,0	2989,2	2892,4	2958,4	3051,5	مؤشر توننداكس (الأساس 1000 في 31/12/97)	
Nombre de sociétés cotées	...	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	عدد الشركات المدرجة في البورصة	
Capitalisat.Boursières en MD	11249	11209	10407	9960	10126	9534	9541	8842	8693	8535	8301	8561	8890	مجموع رأس المال في البورصة	
Capitaux traités (cote bourse) en MD	...	245,2	113,7	90,6	197,0	137,1	193,1	105,9	87,9	80,8	614,8	105,7	173,4	حجم التداول ب (م.د)	
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	...	15920	10654	9580	21275	12203	15232	7862	12315	8627	42383	7803	15037	الأسهم المتداولة (بالآلاف)	

# 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10.5 CREDITS RECENSES

# 10. النقد والبنوك

## 5.10 القروض المحصية

Unité: Million de dinars

الوحدة: مليون دينار

Source: BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر: البنك المركزي التونسي

	2009									2008				
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>A. CREDITS A COURT</b>														
<b>TERME</b>	14765,0	14633,9	14619,8	14290,2	14261,1	14524,3	14187,8	14377,2	14469,2	14328,4	14510,1	14366,5	14160,0	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	793,8	797,0	806,6	806,6	800,6	807,3	805,2	807,1	805,5	800,8	795,6	800,4	795,0	الفلحة والصيد البحري
Industrie	6394,1	6348,5	6400,9	6298,4	6224,1	6410,3	6235,8	6233,2	6374,2	6297,1	6425,7	6461,9	6174,4	الصناعة
Industries extractives	108,0	100,4	100,3	99,8	99,9	106,6	90,4	102,1	102,4	108,0	92,3	109,6	111,5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	5380,9	5357,6	5412,8	5314,4	5235,2	5408,8	5359,1	5327,9	5449,5	5371,2	5486,5	5497,9	5186,5	الصناعات المعلمية
Production et distribution														
d'électricité, de gaz et d'eau	122,7	106,3	105,3	108,1	103,2	101,1	37,7	36,4	50,9	43,4	55,3	46,0	55,4	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	782,5	784,2	782,5	776,1	785,8	793,8	748,6	766,8	771,4	774,5	791,6	808,4	821,0	البناء
Services	7577,1	7488,4	7412,3	7185,2	7236,4	7306,7	7146,8	7336,9	7289,5	7230,5	7288,8	7104,2	7190,6	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles														التجارة، تصليح السيارات والأدوات
et articles domestiques	4245,1	4165,1	4120,7	3973,8	3995,4	4002,9	4041,7	4088,5	4080,5	4104,5	4046,0	3905,2	3872,9	المنزلية
Hôtels et restaurants	1084,8	1094,5	1100,7	1080,0	1088,7	1101,4	1072,7	1071,6	1052,8	1026,3	1083,8	1024,6	999,2	الفلناتق والمطاعم
Transport et communications	338,8	293,4	330,8	282,2	288,0	289,0	296,8	285,9	298,4	285,1	296,6	289,4	303,8	النقل والإصلاات
Activités financières	319,5	330,9	318,7	315,5	307,7	368,9	367,8	325,1	345,9	319,8	325,1	305,9	293,5	أنشطة مالية
Autres Services	1588,9	1604,5	1541,4	1533,7	1556,6	1544,5	1367,8	1565,8	1511,9	1494,8	1537,3	1579,1	1721,2	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	12309,2	12122,9	11986,6	11760,4	11495,5	11331,8	11462,6	11230,1	11100,7	11162,2	10697,5	10650,3	10494,5	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	501,1	488,6	490,7	497,2	493,4	485,9	487,7	481,1	470,4	471,1	443,1	441,8	437,6	الفلحة والصيد البحري
Industrie	3390,3	3372,4	3357,3	3290,5	3267,1	3224,0	3220,7	3228,5	3185,9	3259,8	3098,4	3074,2	3074,3	الصناعة
Industries extractives	104,2	104,0	112,9	117,5	114,1	113,0	114,0	122,1	121,2	120,2	122,9	121,7	121,0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	2741,7	2703,4	2687,9	2617,4	2611,9	2582,5	2585,2	2575,1	2573,8	2612,7	2470,1	2440,4	2440,9	الصناعات المعلمية
Production et distribution														
d'électricité, de gaz et d'eau	113,2	132,5	132,3	133,5	133,7	132,6	127,9	138,3	97,9	128,5	124,9	142,6	147,3	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	431,2	432,5	424,2	422,1	407,4	395,9	393,6	393,0	393,0	398,4	380,5	369,5	365,1	البناء
Services	8417,8	8261,9	8138,6	7972,7	7735,0	7621,9	7754,2	7520,5	7444,4	7431,3	7156,0	7134,3	6982,6	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles														التجارة، تصليح السيارات والأدوات
et articles domestiques	1829,4	1760,8	1687,5	1627,5	1544,3	1535,8	1518,9	1480,0	1471,4	1445,4	1377,2	1349,4	1368,0	المنزلية
Hôtels et restaurants	2199,8	2203,4	2206,4	2223,6	2188,6	2171,7	2183,3	2161,3	2159,8	2156,1	2085,2	2156,6	2195,0	الفلناتق والمطاعم
Transport et communications	906,6	863,2	861,9	850,0	849,4	833,9	853,6	870,3	851,6	869,3	863,0	834,5	857,1	النقل والإصلاات
Activités financières	636,9	618,2	602,7	588,4	552,9	539,2	530,9	515,1	514,3	530,1	503,8	478,1	445,6	أنشطة مالية
Autres Services	2845,1	2816,3	2780,1	2683,2	2599,8	2541,3	2667,5	2493,8	2447,3	2430,4	2326,8	2315,7	2116,9	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	27074,2	26756,8	26606,4	26050,6	25756,6	25856,1	25650,4	25607,3	25569,9	25490,6	25207,6	25016,8	24654,5	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	1294,9	1285,6	1297,3	1303,8	1294,0	1293,2	1292,9	1288,2	1275,9	1271,9	1238,7	1242,2	1232,6	الفلحة والصيد البحري
Industrie	9784,4	9720,9	9758,2	9588,9	9491,2	9634,3	9456,5	9461,7	9560,1	9556,9	9524,1	9536,1	9248,7	الصناعة
Industries extractives	212,2	204,4	213,2	217,3	214,0	219,6	204,4	224,2	223,6	228,2	215,2	231,3	232,5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8122,6	8061,0	8100,7	7931,8	7847,1	7991,3	7944,3	7903,0	8023,3	7983,9	7956,6	7938,3	7627,4	الصناعات المعلمية
Production et distribution														
d'électricité, de gaz et d'eau	235,9	238,8	237,6	241,6	236,9	233,7	165,6	174,7	148,8	171,9	180,2	188,6	202,7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1213,7	1216,7	1206,7	1198,2	1193,2	1189,7	1142,2	1159,8	1164,4	1172,9	1172,1	1177,9	1186,1	البناء
Services	15994,9	15750,3	15550,9	15157,9	14971,4	14928,6	14901,0	14857,4	14733,9	14661,8	14444,8	14238,5	14173,2	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles														التجارة، تصليح السيارات والأدوات
et articles domestiques	6074,5	5925,9	5808,2	5601,3	5539,7	5538,7	5560,6	5568,5	5551,9	5549,9	5423,2	5254,6	5240,9	المنزلية
Hôtels et restaurants	3284,6	3297,9	3307,1	3303,6	3277,3	3273,1	3256,0	3232,9	3212,6	3182,4	3169,0	3181,2	3194,2	الفلناتق والمطاعم
Transport et communications	1245,4	1156,6	1192,7	1132,2	1137,4	1122,9	1150,4	1156,2	1150,0	1154,4	1159,6	1123,9	1160,9	النقل والإصلاات
Activités financières	956,4	949,1	921,4	903,9	860,6	908,1	898,7	840,2	860,2	849,9	828,9	784,0	739,1	أنشطة مالية
Autres Services	4434,0	4420,8	4321,5	4216,9	4156,4	4085,8	4035,3	4059,6	3959,2	3925,2	3864,1	3894,8	3838,1	خدمات أخرى

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

# 11. التجارة الخارجية

## 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	EXPORTATIONS					IMPORTATIONS				
	dix mois			Variations						
	2007	2008	2009	07/08	08/09	2007	2008	2009	07/08	08/09
<b>PRODUITS</b>										
<b>PROD.AGRO- ALIMENTAIRES</b>	<b>940,4</b>	<b>1067,8</b>	<b>831,2</b>	<b>13,6%</b>	<b>-22,2%</b>	<b>1195,3</b>	<b>1812,1</b>	<b>957,0</b>	<b>51,6%</b>	<b>-47,2%</b>
Régime général	908,3	1038,9	805,0	14,4%	-22,5%	1122,2	1690,5	870,6	50,6%	-48,5%
Régime off shore	32,0	28,9	26,2	-9,8%	-9,3%	73,1	121,6	86,4	66,4%	-28,9%
<b>PROD.ENERGETIQUES</b>	<b>2508,9</b>	<b>3562,9</b>	<b>2115,1</b>	<b>42,0%</b>	<b>-40,6%</b>	<b>2545,8</b>	<b>4168,2</b>	<b>2297,9</b>	<b>63,7%</b>	<b>-44,9%</b>
Régime général	2508,9	3562,9	2115,1	42,0%	-40,6%	2545,8	4168,2	2297,9	63,7%	-44,9%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
<b>PROD.MINIERS ET PHOSPHATES</b>	<b>1213,4</b>	<b>2998,2</b>	<b>1378,9</b>	<b>147,1%</b>	<b>-54,0%</b>	<b>400,9</b>	<b>1507,3</b>	<b>434,9</b>	<b>276,0%</b>	<b>-71,1%</b>
Régime général	1213,4	2998,2	1378,9	147,1%	-54,0%	400,9	1507,3	434,9	276,0%	-71,1%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
<b>AUTR.PROD.INTERMEDIAIRES</b>	<b>3100,5</b>	<b>3596,4</b>	<b>3142,9</b>	<b>16,0%</b>	<b>-12,6%</b>	<b>8476,0</b>	<b>9591,1</b>	<b>8234,0</b>	<b>13,2%</b>	<b>-14,1%</b>
Régime général	756,8	952,2	686,6	25,8%	-27,9%	3535,1	4299,1	3726,9	21,6%	-13,3%
Régime off shore	2343,7	2644,2	2456,3	12,8%	-7,1%	4940,9	5292,0	4507,1	7,1%	-14,8%
<b>PROD. D'EQUIPEMENTS</b>	<b>2261,2</b>	<b>2611,8</b>	<b>2440,8</b>	<b>15,5%</b>	<b>-6,5%</b>	<b>5454,4</b>	<b>6018,7</b>	<b>6273,9</b>	<b>10,3%</b>	<b>4,2%</b>
Régime général	337,1	417,1	456,0	23,7%	9,3%	4234,8	4679,9	5101,8	10,5%	9,0%
Régime off shore	1924,2	2194,7	1984,8	14,1%	-9,6%	1219,7	1338,8	1172,1	9,8%	-12,5%
<b>AUTR. PROD.DE CONSOMMATION</b>	<b>5914,7</b>	<b>6477,8</b>	<b>6038,9</b>	<b>9,5%</b>	<b>-6,8%</b>	<b>2107,5</b>	<b>2268,6</b>	<b>2570,2</b>	<b>7,6%</b>	<b>13,3%</b>
Régime général	554,5	688,7	788,0	24,2%	14,4%	1669,3	1832,4	2086,3	9,8%	13,9%
Régime off shore	5360,2	5789,1	5250,9	8,0%	-9,3%	438,2	436,2	483,9	-0,5%	10,9%
<b>ENSEMBLE DES PRODUITS</b>	<b>15939,2</b>	<b>20314,9</b>	<b>15947,8</b>	<b>27,5%</b>	<b>-21,5%</b>	<b>20179,9</b>	<b>25366,0</b>	<b>20767,9</b>	<b>25,7%</b>	<b>-18,1%</b>
Régime général	6279,0	9658,0	6229,6	53,8%	-35,5%	13508,1	18177,4	14518,4	34,6%	-20,1%
Régime off shore	9660,2	10656,9	9718,2	10,3%	-8,8%	6671,8	7188,6	6249,5	7,7%	-13,1%

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement

sectoriel d'activité

# 11. التجارة الخارجية

## 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	EXPORTATIONS					IMPORTATIONS				
	dix mois			Variations						
	2007	2008	2009	07/08	08/09	2007	2008	2009	07/08	08/09
<b>PRODUITS</b>										
<b>AGRICULTURE ET IND.AGRO.ALIM</b>	1553,7	1822,2	1562,8	17,3%	-14,2%	1957,9	2661,8	1941,6	36,0%	-27,1%
Régime général	1191,9	1465,7	1279,8	23,0%	-12,7%	1784,0	2436,4	1770,7	36,6%	-27,3%
Régime off shore	361,8	356,5	283,0	-1,5%	-20,6%	173,9	225,4	170,9	29,6%	-24,2%
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>	2508,9	3562,9	2115,1	42,0%	-40,6%	2545,8	4168,2	2297,9	63,7%	-44,9%
Régime général	2508,9	3562,9	2115,1	42,0%	-40,6%	2545,8	4168,2	2297,9	63,7%	-44,9%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
<b>MINES, PHOSPHATES ET DERIVES</b>	1213,4	2998,2	1378,9	147,1%	-54,0%	400,9	1507,3	434,9	276,0%	-71,1%
Régime général	1213,4	2998,2	1378,9	147,1%	-54,0%	400,9	1507,3	434,9	276,0%	-71,1%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
<b>TEXTILES, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	5000,2	5117,2	4597,4	2,3%	-10,2%	3333,2	3391,2	3081,8	1,7%	-9,1%
Régime général	131,1	123,5	118,2	-5,8%	-4,3%	325,1	351,8	379,5	8,2%	7,9%
Régime off shore	4869,1	4993,7	4479,2	2,6%	-10,3%	3008,1	3039,4	2702,3	1,0%	-11,1%
<b>TEXTILES, HABILLEMENTS</b>	4272,4	4336,7	3905,7	1,5%	-9,9%	2885,1	2897,6	2597,4	0,4%	-10,4%
Régime général	107,5	95,7	92,0	-10,9%	-3,9%	283,4	301,9	316,5	6,5%	4,8%
Régime off shore	4164,9	4241,0	3813,7	1,8%	-10,1%	2601,7	2595,7	2280,9	-0,2%	-12,1%
<b>CUIRS ET CHAUSSURES</b>	727,8	780,5	691,7	7,2%	-11,4%	448,1	493,6	484,4	10,1%	-1,9%
Régime général	23,6	27,8	26,2	17,6%	-5,8%	41,7	49,9	63,0	19,7%	26,3%
Régime off shore	704,1	752,7	665,5	6,9%	-11,6%	406,5	443,7	421,4	9,2%	-5,0%
<b>INDUSTRIES MECANIQUES ET ELECT</b>	4350,0	5348,0	4845,4	22,9%	-9,4%	8740,8	10056,5	9364,0	15,1%	-6,9%
Régime général	589,5	679,0	655,9	15,2%	-3,4%	6056,0	7012,9	6775,4	15,8%	-3,4%
Régime off shore	3760,5	4669,0	4189,5	24,2%	-10,3%	2684,8	3043,6	2588,6	13,4%	-14,9%
<b>MATERIELS DE TRANSPORT</b>	466,6	464,4	428,1	-0,5%	-7,8%	1674,4	1632,4	1658,3	-2,5%	1,6%
Régime général	65,1	53,4	62,7	-17,9%	17,4%	1454,0	1419,9	1489,4	-2,3%	4,9%
Régime off shore	401,6	411,0	365,4	2,3%	-11,1%	220,3	212,5	168,9	-3,5%	-20,5%
<b>AUTRES INDUSTRIES MECANIQUES</b>	1273,3	1582,2	1401,7	24,3%	-11,4%	4535,9	5538,2	4817,1	22,1%	-13,0%
Régime général	402,6	480,1	439,9	19,2%	-8,4%	3559,5	4444,9	3989,3	24,9%	-10,2%
Régime off shore	870,7	1102,1	961,8	26,6%	-12,7%	976,4	1093,3	827,8	12,0%	-24,3%
<b>INDUSTRIES ELECTRIQUES</b>	2610,1	3301,4	3015,6	26,5%	-8,7%	2530,6	2885,9	2888,6	14,0%	0,1%
Régime général	121,8	145,5	153,3	19,4%	5,4%	1042,4	1148,1	1296,7	10,1%	12,9%
Régime off shore	2488,2	3155,9	2862,3	26,8%	-9,3%	1488,1	1737,8	1591,9	16,8%	-8,4%
<b>AUTRES INDU. MANUFACTURIERES</b>	1313,0	1466,4	1448,2	11,7%	-1,2%	3201,3	3581,0	3647,7	11,9%	1,9%
Régime général	644,2	828,7	681,7	28,6%	-17,7%	2396,3	2700,8	2860,0	12,7%	5,9%
Régime off shore	668,8	637,7	766,5	-4,7%	20,2%	805,0	880,2	787,7	9,3%	-10,5%
<b>ENSEMBLE DES PRODUITS</b>	15939,2	20314,9	15947,8	27,5%	-21,5%	20179,9	25366,0	20767,9	25,7%	-18,1%
Régime général	6279,0	9658,0	6229,6	53,8%	-35,5%	13508,1	18177,4	14518,4	34,6%	-20,1%
Régime off shore	9660,2	10656,9	9718,2	10,3%	-8,8%	6671,8	7188,6	6249,5	7,7%	-13,1%

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement

sectoriel d'activité

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

# 11. التجارة الخارجية

## 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات

الأنشطة الاقتصادية

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	janv	Dec	Nov	Oct	Total
<b>Secteur d'activité</b>														
<b>Exportations</b>	<b>1683,3</b>	<b>1470,4</b>	<b>1450,1</b>	<b>1826,3</b>	<b>1597,6</b>	<b>1613,0</b>	<b>1578,7</b>	<b>1565,8</b>	<b>1522,0</b>	<b>1640,6</b>	<b>1559,5</b>	<b>1762,6</b>	<b>2092,5</b>	<b>23494,4</b>
Agric et indus agro-aliment	109,9	112,8	147,8	162,7	167,6	175,3	161,4	172,4	163,7	189,2	175,2	158,2	126,1	2013,4
Energie et lubrifiants	199,7	220,1	257,7	269,1	156,1	216,0	170,6	222,5	198,6	204,7	213,3	303,7	434,0	4079,9
Mines, phosphates et derives	116,5	147,9	153,7	177,2	120,3	190,1	113,1	127,4	111,6	121,1	155,4	152,9	351,7	3151,7
Textiles, habillements et cuirs	495,1	335,9	374,9	545,6	512	469,8	436,7	419,2	469,3	538,9	463,8	517,3	424,1	6098,3
Industries mécanique et electr.	602,2	511,3	393,9	518,6	489,1	488,4	514,5	461,6	433,8	432	404,5	480,3	599,5	6232,8
Autres industries manufac.	159,9	142,4	122,1	153,1	152,5	73,4	182,4	162,7	145,0	154,7	147,3	150,2	157,1	1918,3
<b>Importations</b>	<b>2582,8</b>	<b>1999,7</b>	<b>2069,9</b>	<b>2085,5</b>	<b>2159,5</b>	<b>2052,6</b>	<b>2113,1</b>	<b>1891,8</b>	<b>2002,8</b>	<b>1810,2</b>	<b>2211,2</b>	<b>2649,4</b>	<b>2841,3</b>	<b>30208,8</b>
Agric et indus agro-aliment	209,3	149,7	191,6	200,6	182,7	200,9	257,9	177,4	136,7	234,8	319,9	322,3	324,0	3316,2
Energie et lubrifiants	378,7	329,5	301,4	253,7	166,2	145,3	144,8	161,1	307,3	109,9	213,5	532,1	439,6	4913,8
Mines, phosphates et derives	46,2	37,3	45,7	48,0	32,2	50,1	19,0	30,5	74,4	51,5	82,3	144,6	255,0	1730,8
Textiles, habillement et cuirs	376,9	240,2	223,2	301,4	358,4	358,3	354,6	310,7	273,8	284,3	323,9	361,2	397,0	4076,3
Industries mécanique et electr.	1159,1	896,0	968,6	902,6	1036	917,3	951,3	830,7	876,5	825,9	944,1	919,7	1052,4	11890,3
Autres industries manufac.	412,6	347,0	339,4	379,2	384	380,7	385,5	381,4	334,1	303,8	327,5	369,5	373,3	4281,4

## 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

## 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2009										2008			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	janv	Dec	Nov	Oct	Total
<b>Produits</b>														
<b>Exportations</b>	<b>1683,3</b>	<b>1470,4</b>	<b>1450,1</b>	<b>1826,3</b>	<b>1597,6</b>	<b>1613,0</b>	<b>1578,7</b>	<b>1565,8</b>	<b>1522,0</b>	<b>1640,6</b>	<b>1559,5</b>	<b>1762,6</b>	<b>2092,5</b>	<b>23637,0</b>
Prod.Agro- Alimentaires	41,4	45,5	66,6	88,9	78,5	103,3	91,8	104,8	90,5	119,9	100,3	76,2	50,7	1244,3
Prod.Energetiques	199,7	220,1	257,7	269,1	156,1	216,0	170,6	222,5	198,6	204,7	213,3	303,7	434,0	4079,9
Prod.Miniers et Phosphates	116,5	147,9	153,7	177,2	120,3	190,1	113,1	127,4	111,6	121,1	155,4	152,9	351,7	3151,7
Autr.Prod.Intermediaires	378,2	310,3	260,4	318,9	315,8	258,4	365,9	320,5	295,7	318,8	268,3	305,0	401,7	4324,5
Prod. d'Equipements	285,9	265,0	193,4	278,5	251,2	239,2	261,6	233,4	213,3	219,3	226,9	255,3	276,9	3094,0
Autr. Prod.Consommation	661,6	481,6	518,3	693,7	675,7	606,0	575,7	557,2	612,3	656,8	595,3	669,5	577,5	7742,6
<b>Importations</b>	<b>2582,8</b>	<b>1999,7</b>	<b>2069,9</b>	<b>2085,5</b>	<b>2159,5</b>	<b>2052,6</b>	<b>2113,1</b>	<b>1891,8</b>	<b>2002,8</b>	<b>1810,2</b>	<b>2211,2</b>	<b>2649,4</b>	<b>2841,3</b>	<b>30238,5</b>
Prod.Agro- Alimentaires	107,8	58,5	85,5	63,1	82,2	106,8	162,1	80,6	60,4	150,0	219,0	251,0	210,4	2294,3
Prod.Energetiques	378,7	329,5	301,4	253,7	166,2	145,3	144,8	161,1	307,3	109,9	213,5	532,1	439,6	4913,8
Prod.Miniers et Phosphates	46,2	37,3	45,7	48,0	32,2	50,1	19,0	30,5	74,4	51,5	82,3	144,6	255,0	1730,8
Autr.Prod.Intermediaires	936,4	753,9	724,6	835,0	906,6	859,8	925,5	838,0	728,2	726,0	824,7	867,5	1015,6	11286,4
Prod. d'Equipements	806,7	580,2	669,1	602,5	715,6	618,5	593,6	540,3	604,7	542,7	627,4	603,1	653,0	7249,2
Autr. Prod.Consommation	307,0	240,3	243,6	283,2	256,7	272,1	268,1	241,3	227,8	230,1	244,3	251,1	267,7	2764,0

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

.11

## 11.5 PRINCIPAUX PRODUITS EXPORTES

5. 11 أهم المواد المصدرة

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2009		2008	
	dix mois			
	VALEUR	QUANTITE	VALEUR	QUANTITE
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>				
Huiles d'olive	4 79,4	128,7	700,9	155,4
Poissons, crustacés et mollusques	149,9	12,9	166,8	15,7
Dattes	173,1	57,5	156,0	54,9
Agrumes	21,2	24,0	24,9	28,4
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>				
Petrole brut	1673,9	2943,1	2758,7	2840,9
Produits raffinés	441,2	768,2	804,1	872,3
<b>MINES , PHOSPHATES ET DERIVES</b>				
Phosphate brut	41,2	349,8	174,7	864,6
Acide phosphorique	350,5	660,0	800,0	605,4
D.A.P	414,9	923,4	993,3	813,7
Superphosphate triple	321,5	699,4	650,4	657,4
Autres produits phosphatés	8,9	31,9	21,1	47,3
Sel	22,0	1011,4	14,4	659,9
Zinc				
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>				
Bonneterie	950,4		984,3	
Confection	2498,6		2826,3	
Tissus	337,5		391,6	
Tapis d' artisanat	2,1		2,3	
Tiges de chaussures	177,6		193,3	
Chaussures	392,5		430,6	
Ouvrages en cuir	75,9		97,7	
<b>INDUSTRIES MECANIKES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>				
Ciments	107,6	885,4	151,3	1351,3
Pates à papier	6,9	4,7	13,8	8,1
Huiles essentielles et parfumerie	58,3		68,4	
Produits pharmaceutiques	30,3		23,1	
Ouvrages en plastique	282,4		285,9	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	53,6		55,3	
Produits céramiques	92,0	357,7	78,4	178,1
Fils et câbles électriques	1096,4		1081,1	
Transformateurs	136,8		175,1	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	13,4		17,8	
Chassis et pièces détachées	237,0		261,8	

( )

Ø



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

.11

## 11.6 PRINCIPAUX PRODUITS IMPORTES

6.11

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	2 0 0 9		2 0 0 8		
	dix mois				
	VALEUR	QUANTITE	VALEUR	QUANTITE	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					
Blé dur	173,5	358,6	346	455,6	
Blé tendre	177,5	607,9	455,9	958,2	
Orge	16,2	65,6	153,4	372,6	
Mais	143,5	554,1	213,8	576,9	
Pomme de terre	27,8	48,9	8,9	10,2	
Café	28,8	11,1	39,1	12,9	
Thé	19,6	8,1	19,0	8,3	
Viandes	23,2	4,4	18,0	3,6	
Laits et dérivés	37,3	12,4	68,0	21,2	
Huiles végétales	234,3	208,4	449,1	296,8	
Sucre	131,6	231,4	121,0	256,9	
Tourteaux de soja	84,8	148,8	117,2	210,3	
Tabac brut	53,7	10,0	26,4	6,6	
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					
Pétrole brut	542,9	921,9	1028,5	1050,4	
Produits raffinés	1395,3	2193,3	2512,0	2408,4	
Gaz naturel	355,6	937,4	620,5	1171,0	
Houille et coke	4,2	10,2	7,3	16,1	
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					
Soufre	144,5	1217,8	1002,2	1571,8	
Ammoniac	98,6	268,0	185,7	253,1	( Ø )
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					
Coton en masse	9,7		24,5		
Fils et filaments	199,2		223,5		Ø
Tissus	1543,1		1750,0		
Articles en textile	681,8		744,8		
Cuirs et peaux	283,5		319,2		
<b>TRANSPORT</b>					
Tracteurs	80,4		78,4		Ø
Camions	319,6		289,9		
Bus et cars	15,3		11,2		
Voitures de tourisme	640,3		637,7		
Chassis et carrosseries	280,7		317,0		Ø
Autre matériel de transport	169,7		167,7		Ø
<b>INDUSTRIES MECANIKES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					
Tabacs fabriqués	87,3		59,7		
Produits pharmaceutiques	473,3		374,6		
Matières en plastique	462,6	237,2	561,1	231,2	
Ouvrages en plastique	520,4		508,1		
Autres produits chimiques	566,0	481,0	653,0	520,2	
Produits de peinture	117,3	40,6	99,8	36,7	( )
Ouvrages en caoutchouc	116,9		117,1		
Bois	222,2	304,5	245,5	322,8	
Papiers et cartons	308,3	245,8	342,9	272,1	
Livres et articles de librairie	45,2		45,7		
Fer et aciers	573,4	681,1	1251,9	1050,3	
Tubes et tuyaux	269,4	67,0	310,5	98,8	
Cuivre	302,6	38,6	407,2	42,2	
Aluminium	161,6	30,2	170,7	33,3	
Roulements robinetterie	132,0		137,1		
Pompes	207,5		216,7		
Générateurs transformateurs	297,5		188,8		
Turbines à gaz	302,3		181,8		
Engins agricoles	42,7		33,2		
Machines I.A.A	43,6		44,3		
Machines textiles	36,7		55,3		
Machines pour industries de papier	22,8		22,6		
Machines pour impression	45,4		37,6		
Fils et câbles électriques	318,1		403,5		Ø
Lampes et tubes cathodiques	265,8		264,4		
Appareils de télécommunication	312,1		327,3		
Appareils de manutention	516,6		442,3		
Matériels informatiques	492,8		461,5		
Optiques et appareils scientifiques	387,9		373,8		
Jouets, jeux et articles de sport	30,7		20,7		

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS

UNITE: Milliers de dinars

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

الوحدة : ألف دينار

:

PAYS	2 0 0 9			2 0 0 8		
	dix mois					
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export
BELGIQUE	-62 475	421 901	359 426	-1 944	455 545	453 601
DANEMARK	-29 681	37 791	8 110	-68 922	79 222	10 300
FRANCE	552 573	4 164 345	4 716 918	1 180 020	4 614 925	5 794 945
ALLEMAGNE	-432 137	1 826 990	1 394 853	-364 740	1 768 077	1 403 337
GRECE	-164 590	185 978	21 388	-17 795	58 501	40 706
IRLANDE	-24 595	40 075	15 480	-68 828	82 714	13 886
ITALIE	-54 820	3 438 317	3 383 497	-210 366	4 387 197	4 176 831
LUXEMBOURG	2 422	7 072	9 494	1 975	3 942	5 917
PAYS BAS	-51 191	300 149	248 958	75 232	368 310	443 542
PORTUGAL	-152 077	203 375	51 298	-55 154	109 957	54 803
ESPAGNE	-422 839	922 413	499 574	65 898	977 812	1 043 710
ROYAUME UNI	396 393	387 667	784 060	417 372	482 355	899 727
AUTRICHE	-92 599	113 931	21 332	-81 755	108 693	26 938
FINLANDE	-104 009	105 702	1 693	-135 078	135 777	699
SUEDE	-119 763	168 509	48 746	-113 404	165 481	52 077
TCHIQUE	-72 399	75 552	3 153	-63 738	69 393	5 655
HONGRIE	-59 418	64 289	4 871	-86 195	91 478	5 283
MALTE	-304 079	311 778	7 699	-110 409	122 462	12 053
POLOGNE	-46 400	95 886	49 486	32 955	69 689	102 644
SLOVAQUIE	15 287	26 605	41 892	-3 962	33 313	29 351
SLOVENIE	-20 888	22 121	1 233	-35 519	36 390	871
LETTONIE	-2 731	2 755	24	-14 223	14 261	38
LITUANIE	-13 525	13 550	25	-17 511	17 729	218
ESTONIE	770	3 340	4 110	3 883	248	4 131
CHYPRE	-13 225	16 858	3 633	7 439	975	8 414
BULGARIE	-135 142	141 959	6 817	-132 038	144 206	12 168
ROUMANIE	11 558	60 923	72 481	-69 602	110 147	40 545
<b>TOTAL U.E</b>	<b>-1 399 580</b>	<b>13 159 831</b>	<b>11 760 251</b>	<b>133 591</b>	<b>14 508 799</b>	<b>14 642 390</b>
ISLANDE	17	1 501	1 518	877	489	1 366
NORVEGE	-589	14 045	13 456	-6 353	11 310	4 957
SUISSE	-37 450	176 155	138 705	380 575	164 644	545 219
TURQUIE	-369 644	574 001	204 357	-391 886	759 825	367 939
RUSSIE	-739 654	752 470	12 816	-1 882 079	1 907 591	25 512
YUGOSLAVIE	-3 310	3 310		-1 028	1 164	136
AUT.PAYS D'EUROPE	-346 346	355 366	9 020	-749 924	783 119	33 195
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-2 896 556</b>	<b>15 036 679</b>	<b>12 140 123</b>	<b>-2 516 227</b>	<b>18 136 941</b>	<b>15 620 714</b>
ALGERIE	-60 450	552 199	491 749	395 176	18 609	413 785
LIBYE	355 834	602 456	958 290	-316 270	1 193 217	876 947
MAROC	164 216	70 028	234 244	157 251	93 429	250 680
MAURITANIE	15 980	2 252	18 232	22 968	2 183	25 151
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>475 580</b>	<b>1 226 935</b>	<b>1 702 515</b>	<b>259 125</b>	<b>1 307 438</b>	<b>1 566 563</b>
CAMEROUN	8 690	6 578	15 268	-10 145	17 545	7 400
GHANA	12 466	189	12 655	9 897	49	9 946
COTE D'IVOIRE	-3 505	32 139	28 634	-8 664	30 655	21 991
SENEGAL	48 918	1 037	49 955	39 254	259	39 513
ZIMBABWE				23		23
SOUDAN	-15 465	16 305	840	13 207	21 037	34 244
EGYPTE	-97 888	189 028	91 140	-101 406	241 457	140 051
TANZANIE	-2 596	2 775	179	10 905	1 709	12 614
AUT.PAYS D'AFRIQUE	189 112	30 226	219 338	-591 293	784 476	193 183
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>615 312</b>	<b>1 505 212</b>	<b>2 120 524</b>	<b>-379 097</b>	<b>2 404 625</b>	<b>2 025 528</b>

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS (suite)

UNITE: Millier de dinars

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

# 11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

الوحدة : ألف دينار

:

	2 0 0 9			2 0 0 8			
	dix mois						
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
<b>PAYS</b>							
CANADA	-130 712	154 375	23 663	-40 319	55 260	14 941	
ETATS UNIS D'AMERIQUE	-558 019	788 100	230 081	-530 930	884 055	353 125	
ARGENTINE	-194 737	201 828	7 091	-367 145	385 535	18 390	
BRESIL	-90 146	216 586	126 440	-65 970	292 308	226 338	Ø
CHILI	-1 013	1 284	271	-1 900	2 132	232	
MEXIQUE	-27 061	41 212	14 151	-35 437	37 880	2 443	
URUGUAY	-24	6 097	6 073	-3 849	3 893	44	
VENEZUELA	-2 442	2 551	109	-23 459	23 845	386	
CUBA	-1 084	1 105	21	-575	589	14	
AUT.PAYS D'AMERIQUE	-59 964	69 142	9 178	-17 041	21 332	4 291	
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-1 065 202</b>	<b>1 482 280</b>	<b>417 078</b>	<b>-1 086 625</b>	<b>1 706 829</b>	<b>620 204</b>	
BAHREIN	6 760	9 406	16 166	692	19 120	19 812	
IRAK	4 231		4 231	6 681		6 681	
JORDANIE	-8 222	28 187	19 965	-3 890	20 283	16 393	
KOWEIT	-56 859	58 873	2 014	-70 320	72 265	1 945	
LIBAN	3 990	10 154	14 144	-9 851	19 537	9 686	
OMAN	-2 001	3 165	1 164	738	3 127	3 865	
QUATAR	-2 325	10 286	7 961	-9 022	16 475	7 453	
ARABIE SAOUDITE	-96 220	120 340	24 120	-105 939	256 070	150 131	
YEMEN	-1 682	3 303	1 621	115	2 790	2 905	
SYRIE	18 919	10 951	29 870	-10 532	22 719	12 187	
EMIRATS ARABES UNIS	-23 724	76 307	52 583	-97 033	148 022	50 989	
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-157 133</b>	<b>330 972</b>	<b>173 839</b>	<b>-378 979</b>	<b>580 408</b>	<b>201 429</b>	Ø
BANGLADECH	11 576	5 559	17 135	86 463	4 817	91 280	
CHINE R.P	-974 668	1 042 807	68 139	-854 274	925 256	70 982	
TAIWAN	-123 942	124 133	191	-115 368	117 439	2 071	
HONG KONG	-32 921	41 354	8 433	-32 569	44 785	12 216	
INDE	33 725	246 058	279 783	398 480	217 401	615 881	
INDONESIE	-57 181	66 202	9 021	-108 215	120 036	11 821	
IRAN	135 920	12 372	148 292	143 134	18 217	161 351	
JAPON	-211 488	264 388	52 900	-288 081	322 783	34 702	
COREE DU NORD	-1 620	1 622	2	-8 571	8 656	85	
COREE DU SUD	-167 685	172 261	4 576	-169 647	177 148	7 501	
MALAISIE	9 461		9 461	-59 138	64 553	5 415	
SINGAPOUR	-60 080	61 632	1 552	-38 138	39 203	1 065	
THAILANDE	-134 860	134 951	91	-113 108	125 350	12 242	
AUT. PAYS D'ASIE	-139 115	142 226	3 111	114 608	64 029	178 637	
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-1 870 011</b>	<b>2 646 537</b>	<b>776 526</b>	<b>-1 423 403</b>	<b>2 830 081</b>	<b>1 406 678</b>	
AUSTRALIE	-8 853	12 169	3 316	28 613	6 782	35 395	
NOUVELLE ZELANDE	966	5 164	6 130	4 418	9 503	13 921	
AUT.PAYS D'OCEANIE	212	794	1 006	249	522	771	
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>-7 675</b>	<b>18 127</b>	<b>10 452</b>	<b>33280</b>	<b>16 807</b>	<b>50 087</b>	
PAYS NON DETERMINES	404 021	79 065	483 086	308 741	282 968	591 709	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-4 820 111</b>	<b>20 767 900</b>	<b>15 947 789</b>	<b>-5 063 331</b>	<b>25 378 251</b>	<b>20 314 920</b>	

## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Produit intérieur brut trimestriel aux prix constants 1990

Unité: Millions de Dinars

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

## 12. الحسابات القومية

### 1.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار القارة 1990

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2009		TOTAL	2008				
	2 T2	1 T1		4 T4	3 T3	2 T2	1 T1	
AGRICULTURE ET PECHE	701,8	701,7	2653,7	658,7	668,4	662,7	663,9	الفلحة والصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	996,7	961,3	4221,3	1 036,2	1 046,1	1 073,8	1 065,2	الصناعات المعملية
Industries agricoles et alimentaires	190,4	192,9	790,4	194,6	194,4	198,5	202,9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries des mat.construct. et verre	105,7	108,0	421,5	109,5	98,1	103,1	110,8	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	231,1	201,5	971,5	218,8	248,3	269,3	235,0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries chimiques	97,6	79,5	360,5	75,1	85,1	100,7	99,6	الصناعات الكيميائية
Industries textiles, habillement et cuir	224,2	229,9	1087,2	287,3	274,5	255,6	269,8	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	147,8	149,5	590,3	150,9	145,7	146,7	147,0	صناعات مختلفة
MINES	28,4	38,3	123,7	31,8	32,7	27,0	32,3	المناجم
ENERGIE	319,9	328,9	1272,5	337,8	334,9	289,6	310,1	الطاقة
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	290,7	295,9	1157,8	289,5	277,6	284,5	306,2	البناء والأشغال العامة
SERVICES MARCHANDS	2855,4	2805,7	11208,8	2 900,0	2 880,3	2 737,6	2 690,9	الخدمات المسوقة
Transports et télécommunications	1039,6	977,0	3906,9	1 035,4	1 015,4	956,9	899,2	النقل والمواصلات
Hotels, cafés, restaurants	270,0	278,5	1153,1	304,4	298,8	271,6	278,4	النزل، المقاهي والمطاعم
Autres services marchands	1545,8	1550,1	6152,8	1 560,2	1 566,1	1 509,1	1 517,4	خدمات أخرى للتسويق
Consommation intermediaire non ventilée en services financiers	-334,3	-317,2	-1375,9	-392,2	-342,4	-328,4	-312,8	الإستهلاك الوسيط غير الموزع من الخدمات المالية
ACTIVITES MARCHANDES	4858,6	4814,0	19262,2	4 862,0	4 897,6	4 746,8	4 755,8	أنشطة التسويق
ACTIVITES NON MARCHANDES	827,8	805,9	3182,8	824,5	777,5	800,6	780,2	الأنشطة غير المسوقة
VALEUR AJOUTEE (aux c.f)	5686,4	5620,4	22444,7	5 686,2	5 675,1	5 547,4	5 536,0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts indirects nets de subventions	680,0	666,1	2661,1	657,8	658,1	660,6	684,6	صافي الأداءات الغير مباشرة من الإعانات
P.I.B (aux p.m)	6366,4	6286,6	25070,0	6 344,0	6 333,2	6 208,2	6 184,6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

### 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990

Unité: en %

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

### 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة 1990

الوحدة: بالمائة

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009		TOTAL	2008				
	2 T2	1 T1		4 T4	3 T3	2 T2	1 T1	
AGRICULTURE ET PECHE	0,0	6,5	-0,7	-1,4	0,9	-0,2	-0,4	الفلحة والصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	3,7	-7,2	4,5	-1,0	-2,6	0,8	4,4	الصناعات المعملية
Industries agricoles et alimentaires	-1,3	-0,9	7,0	0,1	-2,1	-2,2	10,3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries des mat.construct. et verre	-2,1	-1,3	5,1	11,6	-4,8	-6,9	9,9	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	14,7	-7,9	8,4	-11,9	-7,8	14,6	3,1	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries chimiques	22,8	5,8	-2,2	-11,7	-15,5	1,0	15,2	الصناعات الكيميائية
Industries textiles, habillement et cuir	-2,5	-20,0	2,0	4,6	7,4	-5,3	-1,6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-1,1	-0,9	3,7	3,6	-0,7	-0,3	0,4	صناعات مختلفة
MINES	-25,8	20,3	-4,0	-2,6	21,1	-16,6	-5,3	المناجم
ENERGIE	-2,8	-2,6	-2,6	0,9	15,6	-6,6	-3,4	الطاقة
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	-1,7	2,2	4,1	4,3	-2,4	-7,1	11,6	البناء والأشغال العامة
SERVICES MARCHANDS	1,8	-3,3	8,0	0,7	5,2	1,7	-0,7	الخدمات المسوقة
Transports et télécommunications	6,4	-5,6	13,2	2,0	6,1	6,4	-2,0	النقل والمواصلات
Hotels, cafés, restaurants	-3,1	-8,5	4,0	1,9	10,0	-2,4	-4,4	النزل، المقاهي والمطاعم
Autres services marchands	-0,3	-0,6	5,4	-0,4	3,8	-0,3	0,8	خدمات أخرى للتسويق
ACTIVITES MARCHANDES	0,9	-1,0	4,7	-0,7	3,2	-0,2	1,9	أنشطة التسويق
ACTIVITES NON MARCHANDES	2,7	-2,3	4,0	6,0	-2,9	2,6	0,2	الأنشطة غير المسوقة
VALEUR AJOUTEE (aux c.f)	1,2	-1,2	4,6	0,2	2,3	0,2	1,7	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts indirects nets de subventions	2,1	1,3	4,1	-0,1	-0,4	1,9	1,1	صافي الأداءات الغير مباشرة من الإعانات
P.I.B (aux p.m)	1,3	-0,9	4,6	0,2	2,0	0,4	1,6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

Unité: Millions de Dinars

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

## 12. الحسابات القومية

### 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

الوحدة : مليون دينار

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009		TOTAL	2008				
	2 T2	1 T1		4 T4	3 T3	2 T2	1 T1	
AGRICULTURE ET PECHE	1316,3	1311,8	4879,4	1 221,5	1 229,0	1 213,3	1 215,6	الفلحة والصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	2185,4	2087,8	8990,5	2 269,6	2 268,3	2 272,5	2 180,1	الصناعات المعملية
Industries agricoles et alimentaires	407,1	410,9	1607,2	411,5	387,6	396,6	411,5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries des mat.construct. et verre	224,3	226,7	874,7	231,3	210,1	212,3	221,0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	506,6	444,9	2124,8	498,4	548,9	578,5	499,0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries chimiques	309,1	257,0	1121,1	261,6	299,4	311,3	248,9	الصناعات الكيميائية
Industries textiles, habillement et cuir	478,9	486,7	2269,5	611,5	579,0	525,6	553,3	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	259,5	261,5	993,1	255,3	243,3	248,1	246,4	صناعات مختلفة
MINES	123,1	170,0	490,1	156,1	149,3	90,8	93,9	المناجم
ENERGIE	1294,1	1343,2	4900,9	1 448,0	1 339,3	1 018,3	1 095,3	الطاقة
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	721,0	727,3	2756,6	710,5	681,3	674,5	690,3	البناء والأشغال العامة
SERVICES MARCHANDS	4979,2	4879,8	19280,0	5 037,0	4 961,8	4 694,3	4 586,9	الخدمات المسوقة
Transports et télécommunications	1512,4	1419,8	5741,7	1 505,4	1 493,3	1 415,4	1 327,6	النقل والمواصلات
Hotels, cafés, restaurants	659,8	669,4	2685,9	725,1	697,1	626,8	636,9	النزل، المقاهي والمطاعم
Autres services marchands	2807,0	2790,6	10852,3	2 806,5	2 771,4	2 652,0	2 622,4	خدمات أخرى للتسويق
Consommation intermediaire non ventilée en services financiers	-323,1	-304,4	-1428,0	-459,0	-351,6	-317,2	-300,2	الخدمات المالية
ACTIVITES MARCHANDES	10296,0	10215,4	39869,4	10 383,6	10 277,4	9 646,5	9 561,9	أنشطة التسويق
ACTIVITES NON MARCHANDES	1734,2	1681,8	6424,5	1 716,6	1 557,5	1 599,7	1 550,7	الأنشطة غير المسوقة
VALEUR AJOUTEE (aux c.f)	12030,2	11897,2	46293,9	12 100,3	11 834,9	11 246,2	11 112,5	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts indirects nets de subventions	1180,6	1222,3	4637,7	1 166,9	1 136,4	1 134,8	1 199,6	صافي الإداءات الغير مباشرة من الإعانات
P.I.B (aux p.m)	13210,8	13119,5	50931,7	13 267,2	12 971,2	12 381,1	12 312,2	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

### 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants

Unité: en %

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

### 4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية

بالأسعار الجارية

الوحدة: بالمائة

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2009		TOTAL	2008				
	2 T2	1 T1		4 T4	3 T3	2 T2	1 T1	
AGRICULTURE ET PECHE	0,3	7,4	3,4	-0,6	1,3	-0,2	0,3	الفلحة والصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	4,7	-8,0	15,8	0,1	-0,2	4,2	10,4	الصناعات المعملية
Industries agricoles et alimentaires	-0,9	-0,2	16,3	6,2	-2,3	-3,6	21,7	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries des mat.construct. et verre	-1,1	-2,0	11,3	10,1	-1,1	-3,9	10,7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	13,9	-10,7	16,0	-9,2	-5,1	15,9	5,7	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries chimiques	20,3	-1,8	49,5	-12,6	-3,8	25,1	39,7	الصناعات الكيميائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1,6	-20,4	9,0	5,6	10,1	-5,0	1,2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-0,8	2,4	6,4	4,9	-1,9	0,7	2,4	صناعات مختلفة
MINES	-27,6	8,9	86,9	4,5	64,4	-3,3	36,4	المناجم
ENERGIE	-3,7	-7,2	21,9	8,1	31,5	-7,0	8,7	الطاقة
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	-0,9	2,4	11,5	4,3	1,0	-2,3	11,8	البناء والأشغال العامة
SERVICES MARCHANDS	2,0	-3,1	11,0	1,5	5,7	2,3	0,4	الخدمات المسوقة
Transports et télécommunications	6,5	-5,7	14,1	0,8	5,5	6,6	-1,4	النقل والمواصلات
Hotels, cafés, restaurants	-1,4	-7,7	8,5	4,0	11,2	-1,6	-3,5	النزل، المقاهي والمطاعم
Autres services marchands	0,6	-0,6	10,0	1,3	4,5	1,1	2,3	خدمات أخرى للتسويق
ACTIVITES MARCHANDES	0,8	-1,6	12,7	1,0	6,5	0,9	5,8	أنشطة التسويق
ACTIVITES NON MARCHANDES	3,1	-2,0	7,8	10,2	-2,6	3,2	0,5	الأنشطة غير المسوقة
VALEUR AJOUTEE (aux c.f)	1,1	-1,7	12,0	2,2	5,2	1,2	5,0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts indirects nets de subventions	-3,4	4,7	8,1	2,7	0,1	-5,4	8,9	صافي الإداءات الغير مباشرة من الإعانات
P.I.B (aux p.m)	0,7	-1,1	11,7	2,3	4,8	0,6	5,4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

# LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25,000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2007 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25,000
La Tunisie en Chiffres 2007.....	bilingue	annuelle	5,000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2008 + CD-ROM.....	française	annuelle	30,000
Les Comptes de la Nation N°13 + CD-ROM.....	française	annuelle	10,000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2008+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15,000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10,000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2006	arabe	annuelle	10,000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004</b>			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé).....	arabe	décennale	15,000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Volume III : Caractéristiques de la population, des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10,000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10,000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population , et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM.....	française	quinquennale	20,000
Volume B : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2005.....	française	quinquennale	20,000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2007.....	arabe	annuelle	15,000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 1997.....	française	quinquennale	10,000
Enquête micro-entreprises 2002 + CD-ROM.....	française	quinquennale	10,000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM.....	arabe	-	15,000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15,000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT).....	française	-	15,000
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT).....	arabe	-	15,000
Classification Tunisienne des Produits (CTP).....	française	-	15,000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique)	bilingue	-	12,000
<b>Séries Méthodes Statistiques</b>			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels.....	française	-	5,000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM.....	française	-	17,000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées  
au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente :

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

**86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 N°VERT 80100303, FAX : (216) 71 792 559**

**Site Internet : [www.INS.Nat.tn](http://www.INS.Nat.tn)**

**EMAIL : [INS@mdci.gov.tn](mailto:INS@mdci.gov.tn)**

<b>SOMMAIRE</b>	<b>PAGE</b>	<b>SOMMAIRE</b>	<b>PAGE</b>
<b>1. POPULATION</b>		<b>9. COMMERCE INTERIEUR</b>	
1.1 Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	6	9.1 Prix moyen de détail à Tunis .....	23
1.2 Naissances.....	7	9.2 Indice général des prix à la consommation Familiale .....	26
1.3 Décès .....	7	9.3 Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	28
1.4 Mariages .....	8	9.4 Indices des prix de vente industriels.....	30
<b>2. SALAIRE</b>		9.5 Apports au marché de gros de Tunis.....	32
2.1 Salaire minimum garanti.....	9	<b>10. MONNAIES ET BANQUES</b>	
2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	9	10.1 Systèmes monétaires .....	34
<b>3. EMPLOI</b>		10.2 Taux d'intérêt.....	35
3.1 Demandes d'emploi.....	10	10.3 Cours moyen en dinars des principales devises .....	35
3.2 Offres d'emploi .....	10	10.4 Principaux indicateurs boursiers.....	35
3.3 Placements réalisés .....	10	10.5 Crédits recensés.....	36
<b>4. INDUSTRIE</b>		<b>11. COMMERCE EXTERIEUR</b>	
4.1 Indices de la production industrielle .....	11	11.1 Echange par type d'utilisation et régime .....	37
4.2 Industries agroalimentaires .....	13	11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité .....	38
4.3 Matériaux de construction .....	13	11.3 Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité .....	39
4.4 Industries Métalliques et électriques .....	14	11.4 Echange mensuel par type d'utilisation .....	39
4.5 Industries chimiques et fabrication d'engrais...	14	11.5 Principaux produits exportés .....	40
4.6 Industrie du papier.....	15	11.6 Principaux produits importés .....	41
<b>5. MINES</b>		11.7 Balance commerciale par pays.....	42
5.1 Production .....	15	<b>12. COMPTES NATIONAUX</b>	
5.2 Ventes locales .....	15	12.1 Produit intérieur brut aux prix constants 1990 ...	44
<b>6. ENERGIE</b>		12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990 .....	44
6.1 Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	16	12.3 Produit intérieur brut aux prix courants.....	45
6.2 Production d'électricité .....	16	12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	45
6.3 Production et distribution d'eau .....	16	<b>NORME SPECIALE DE DIFFUSION DES DONNEES (NSDD)</b>	
<b>7. TOURISME</b>		Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur	
7.1 Entrées des voyageurs par nationalité .....	17		
7.2 Sorties des voyageurs par nationalité .....	17		
7.3 Entrées des non résidents par nationalité .....	18		
7.4 Nuitées des non résidents .....	18		
<b>8. TRANSPORT</b>			
8.1 Immatriculation des véhicules .....	19		
8.2 Permis de conduire .....	19		
8.3 Transports maritimes.....	20		
8.4 Transports aériens .....	21		
8.5 Transports ferroviaires .....	22		





ISSN 0041-4115

REPUBLIQUE TUNISIENNE  
MINISTRE DU DEVELOPPEMENT  
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

**I N S T I T U T  
N A T I O N A L D E L A  
S T A T I S T I Q U E**

**BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE**

**N° 634**

**Octobre 2009**